

**Tweestemmig
zingen mag nu
zeker ook
niet meer**

101STE JAARGANG — NO.: 277

**Nieuws
in
vogelvlucht**

KOEWEIT — Voor 85 nog zullen de olieprijsen sterk stijgen omdat vooral de VS-oliemaatschappijen hun voorraden tot uiterst lage niveaus hebben laten afnemen en de vraag wegens de kou sterk zal toenemen, aldus Saoedi-Arabië's Olieminister Yamani. Hij zei dit ivm geruchten dat Noorwegen zijn olieprijs nog meer zou verlagen.

BEIROET — Bij de explosie van een autobom in de Libanese plaats Aleij waar Druzenleider Jumblatt woont zijn 3 doden en 14 gewonden gevallen. Er werd grote schade aangericht aan een telefooncentrale. In Beiroet waren er 2 doden en 5 gewonden toen een raket in de christelijke wijk viel.

ALGIERS — De Saharastrijd is weer opgevlamd. Volgens Polisario zijn er 72 Marokkanen gedood en volgens Marokko zijn er 112 Polisario-strijders omgekomen.

AMMAN — De Palestijnse nationale raad heeft Arafats bezoek aan Egypte in december 83 goedgekeurd. Daar kwam toen veel deining van in Palestijnse kringen.

MOSKOU — De Opperste Sovjet heeft een economisch plan voor 85 goedgekeurd evenals de begroting van 391.500 miljoen roebels (467.700 miljoen dollar) voor dit programma. Het parlement is inmiddels weer uitteent. Afwezig waren Defensie-minister Ustinov en de partijleider van Moskou Grishin, die op bezoek in Mongolië is. Ustinov is kennelijk ziek. De Defensie-post is 12% verhoogd, maar dit cijfer weerspiegelt volgens waarnemers niet de werkelijke kosten.

ADDIS ABEBA — Het graan van Ethiopië begint oktober vroeg te worden aangekomen. Er was gisteren nog slechts een voorraad van 8000 ton voor de 9 miljoen met honger bedreigde Ethiopiërs. Per maand heeft het land zeker 100.000 ton nodig om onder de verspreid wonende mensen te verdelen. De toestand is kritiek.

NEW YORK — De VS-steun voor het Afghanistan verzet is verdubbeld tot 280 miljoen dollar, aldus de New York Times. In 83 brachten Arabische landen, China en Israël zo'n 100 miljoen dollar bij aan dit verzet.

ROME — De vrijdelde aanslag op de VS-ambassade in Rome blijkt minutieus te zijn voorbereid. Op de plattegrond stonden zelfs de meest recente veranderingen, aangebracht met het oog op autobomaanslagen a la Beiroet.

HARARE — In Zimbabwe hebben 2 ministers in het parlement verklaard dat oppositieleider Nkomobetokken was bij de moord op een hoge figuur van de regeringspartij ZANU.

PRETORIA — De regeringspartij in Zuid Afrika dreigt de zetel van Primrose bij Johannesburg te verliezen bij de tussentijdse verkiezingen vandaag. Hij zal waarschijnlijk gaan naar de afsplitsing van de regeringspartij welke de zwarten nog harder wil aanpakken.

BONN — Bij het bezoek van bondskanselier Kohl aan de VS staan de Oost-West-relaties centraal en de wapenbeheersing en ontwapening. In Bonn hecht men groot belang aan dit bezoek omdat de VS en de EU ieder Bonn steeds op de hoogte gehouden hebben over hun plannen met die relaties.

WASHINGTON — Robert Dole is de leider van de Republikeinse meerderheid in de senaat. Er waren 4 genomede kandidaten. Hij wordt genoemd als een presidentskandidaat van 88. Deze post is begeerd met veel politieke macht en aanzien.

NAPELS — Napels heeft als nieuwe (de 4e in 1 jaar) burgemeester de Socialist D'Amato gekregen. Deze is een vertrouweling van premier Craxi. Gisteren was er een algemene staking uit protest tegen de slechte levensomstandigheden en de verwaarlozing der werkloosheid.

BRUSSEL — De EG is woedend op de VS over het VS-besluit zijn grens te sluiten voor Europese pijpen en buizen, waarbij niet wordt ingegaan op een Eur. aanbod deze export te beperken. De EG-ministerraad toonde zich „zeer bezorgd“.

GENEVE — Op de laatste dag van de GATT-jaarvergadering is na een nacht doorvergaderen een voorlopig akkoord bereikt over de dienstverlening. Het idee om bankzaken, transportactiviteiten en verzekeringen onder de regels van de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT) te brengen wordt aan de regeringen van de GATT-leden voorgelegd. Bijna was men vastgelopen hierop.

Amigoe



JOPIE ABRAHAM
...raadszetel...

VANDAAG

- Noodtoest' ind Peru p.1
- MAN-voorwaarden aan delegatie p.3
- Croes: spoed gewenst p.5
- Voetbal-nachtduels p.7
- Ontslag Abraham als PDB-voorzitter p.11

DONDERDAG 29 NOVEMBER 1984

Opvangcentrum Hogares Crea Venezolaanse drugsverslaafden

Regeringsfunctionaris vol kritiek, Fedecamarascommissie is vol lof

CARACAS — Een particuliere organisatie welke zich het lot aantrekt van de Venezolaanse drugsverslaafden is het middelpunt geworden van een vurige discussie omdat zijn aanpak betwist wordt door hoge regeringsfunctionarissen.

De organisatie Hogares Crea is eigenlijk afkomstig van Puerto Rico, waar men zestien jaar geleden werd opgericht. In Venezuela heeft pater Jose Maria Rivolta er de leiding over. Deze zei aan het dagblad El Nacional dat er sprake is van een intrige waar Hogares Crea door de leiding van de afdeling Preventie delicten van het ministerie van Justitie Norma Cabrera is aangevallen. Met onduidelijke bedoelingen probeert men Hogares Crea te vergelijken met de activiteiten van de ultrarechtse organisatie Traditie, Gezin en Eigendom, welke van oorsprong Braziliaans is en welke onlangs tot verboden organisatie werd verklaard door president Jaime Luisinchi. Dat is gewoon absurd, al-

des pater Rivolta.

Het onafhankelijke parlementslid Vladimir Gessen, die voorzitter is van de permanente congrescommissie tegen het gebruik van verdovende middelen, is van plan een parlementair onderzoek voor te stellen naar Hogares Crea, waarbij hij zich baseert op de uiterst negatieve berichten daarover van de directrice Cabrera van de Preventie-afdeling.

Volgens haar zienswijze behandelt men de verslaafden die toegelaten worden als emotionele kinderen en moeten zij hun haar weer kort laten knippen en gaat de korte broek weer aan. Er is, in één woord gezegd, sprake van kastijding of zelfkastijding welke door de groep wordt opgelegd. Tijdens het therapieproces moeten betrokkenen zich ook onthouden van seksuele contacten. En dat wil wat zeggen want zo'n therapie kan uitlopen op een proces van twee jaar of 2,5 jaar. Ook moeten de afkickende drugsverslaafden zich van een taalgebruik bedienen waarin alle emotie verdwenen is terwijl het een en ander gecombineerd wordt met riten, groeten, zingen en kreten welke doen denken aan de Hitler-tijd of die doen denken aan psychopathische toestanden zoals met de massale zelfmoordbeweging in Guyana, aldus de rapportage van mevrouw Cabrera.

Haar verslag over Hogares Crea wordt echter niet gedeeld door de commissie Preventie en behandeling van drugsverslaving van Fedecamaras. Deze commissie wijst het officiële ver-

slag volkomen van de hand omdat het getuigt van het ontbreken van enige beroepskennis op het gebied van de drugs. Deze Fedecamaras-commissie steunt openlijk en onverholen de aanpak van Hogares Crea en gaat zelfs zover om aan te dringen op sancties tegen de directrice van de Preventie-afdeling van Justitie wegens haar uiterst ondeskundige verslag.

Arrestaties na mislukt complot in Haiti

PORT AU PRINCE — In de voorbije twee weken zijn in Haiti twintig arrestaties verricht in verband met een verijdeld complotom president voor het leven Jean-Claude Duvalier te vermoorden samen met zijn echtgenote en zijn schoonvader. De aanslag had op 4 november moeten worden gepleegd. Een Haïtiaanse balling in Miami had de leiding van het complot.

VAKBEWEGING EIST BEHOUD WERKGELEGENHEID, LOONAANPASSING

Regering waarschuwt: arbeids-actie heeft politiek karakter

Noodtoestand in Peru wegens grote staking

LIMA — De Peruviaanse regering heeft de wind uit de zeilen willen nemen van de voor vandaag afgekondigde algemene staking van het machtige Algemene vakverbond van Peru (CGTP) en daartoe de noodtoestand afgekondigd; een aantal grondwettelijke rechten is opgeschort. Het CGTP dat volgens de regering communistisch georiënteerd is heeft een miljoen leden uit alle sectoren van de gemeenschap zoals de vervoerssector. Men zegt te verwachten dat drie miljoen werknemers het werk zullen neerleggen. De CGTP-stakingsoproepen worden doorgaans goed opgevolgd door zijn leden.

Met het oog op de staking zijn leger en politie in hun kazernes en posten geconsigneerd. Het gehele politie-personeel is sedert vannacht twaalf uur in dienst. Alle scholen blijven vandaag gesloten omdat ontdekt is dat men de schooljeugd wil misbruiken voor het uitlokken van ongeregelheden, aldus de mededeling. Al het rijdend materieel van de overheidsbusdienst in Lima is verder ingezet waarbij indien nodig militairen achter het stuur gingen zitten. Dit waren de voorzorgsmaatregelen welke de overheid in verband met de staking heeft getroffen.

Om de binnenlandse orde te garanderen en om de veiligheid van lijf en goed van alle burgers te kunnen bewaren en met het oog op de sociale vrede en de socio-economische ontwikkeling is de noodtoestand afgekondigd, zo luidde de motivering van de regeringsmaatregel. De regering wijst daarbij op de stakingsoproep „door diverse vakbondsorganisaties, waarbij de economie van het land benadeeld wordt“. Ruim een maand geleden, 5 oktober, werd de noodtoestand opgeheven en werden de individuele rechten van de burgers weer in ere hersteld. Die waren voordien vier maanden opgeheven geweest. In het Andes-gebied, waar de Sendero Luminoso-guerrilla actief is geldt de noodtoestand al lange tijd. In oktober hief president Fernando Belaunde Terry de noodtoestand op met het oog op de in april te houden algemene verkiezingen, waarbij ook zijn opvolger wordt gekozen.

De regeringsmaatregel in verband met de staking geldt voor dertig dagen maar kan bij decreet verlengd worden. Onder meer zijn opgeheven de onschendbaarheid van het huis (zodat de politie ten alle tijde woningen kan betreden voor een onderzoek), het vrije verkeer door het hele land en naar het buitenland en ook zijn verboden vergaderingen in particuliere en openbare gebouwen en gelegenheden. Ook het aanhouden van verdachten kent minder restricties dan normaal.

De regering zegt met zijn noodtoestand de sociale vrede te beschermen, het vakverbond CGTP zegt de algemene staking van 24 uur juist te houden om de werkgelegenheid te beschermen. Ook wil men een driemaandelijke loonaanpassing wegens de inflatie, welke over de laatste twaalf maanden al meer dan 100 procent is. Tevens wil de vakbeweging een betere regeling voor de leerkrachten. Niet alle vakbonden doen aan de staking mee. Het Democratisch vakverbond is niet van de partij. Dit staat onder leiding van de senator Julio Zavala en omvat drie afzonderlijke vakbondsorganisaties. Inmiddels hebben de linkse partijen voor vrijdag een massale bijeenkomst aangekondigd in het centrum van Lima. Daarbij voert de linkse presidentskandidaat Alfonso Barrantes het woord. Hij is burgemeester van Lima.

Bij het CGTP zijn aangesloten werknemers uit de overheidssector maar ook uit de particuliere sector zoals het onderwijzend personeel, werknemers bij de

banken, in de mijnen en metaalindustrie en in de bouwsector en een deel van het openbaar en het goederen-vervoer.

Er wordt al acht dagen gestaakt bij de Amerikaanse mijnonderneming Southern Peru Copper Corporation door 4400 werknemers. Men eist een loonsverhoging.

Aan de vooravond van de staking heeft minister van Arbeid Joaquin Leguia Galvez de arbeidende bevolking opgeroepen zichte bezinnen voor zich zich storten in een staking met een politiek karakter. Volgens de minister is het enige concrete argument dat het CGTP aanvoert voor de algemene staking dat daarmee de staking bij het Ame-

rikaanse mijnbedrijf wordt ondersteund. Maar, aldus de minister, in deze mijnstaking is er overleg gaande en is een ondersteunende staking dus overbodig. Het enige wat het CGTP wil, aldus de minister, is de economische activiteit van het land lam leggen. Zo pleegt men een aanslag op het inkomen van de arbeiders. Hij garandeerde iedere werknemer die wil gaan werken bescherming daartoe.

Inmiddels heeft de bond van beroepschauffeurs waarbij 300.000 chauffeurs zijn aangesloten verklaard deel te nemen aan de staking. Dit uit protest tegen het huidige regime dat geen aandacht heeft voor de verlangens van de werknemers.

Middle East over geheim VS-plan:

Miljoen Palestijnen naar Latijns Amerika overbrengen

AMMAN — In alle stilte wordt in de Verenigde Staten aan een plan gewerkt om zo'n miljoen Palestijnen naar Latijns Amerika over te planten met als inzet Amerikaanse concessies ten aanzien van de buitenlandse schulden van dit continent. Zo wist Middle East te melden.

Het geheime plan houdt in dat de Palestijnen die nu in de Gazastrook wonen of op de Westbank van de Jordaan voor de verhuizing in aanmerking komen. Dit zijn beide gebieden welke bezet worden gehouden door Israël. Het in Londen verschijnende maandblad ontleent zijn gegevens aan Farid Suwwan, een tegenwoordiger van de PLO. Suwwan is afkomstig uit Brazilië. Hij heeft ook achterhaald dat het plan de zegen heeft van Israël en dat het is gelanceerd door de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken George Shultz. Jammer genoeg voor Shultz willen de Arabische landen niets van een dergelijke volksverhuizing weten. Volgens Suwwan is de eerste verkennendestap al gezet door de VS met het privebezoek van de vroegere minister dr Henry Kissinger aan Mexico,

Colombia en Brazilië afgelopen september. In het Middle East verhaal onthult Suwwan niet de Latijnsamerikaanse landen die in aanmerking komen voor een Palestijnse invasie. Voor verdere inlichtingen kan men terecht bij PLO-leider Yasser Arafat, die een copie van het plan in zijn bezit heeft. Middel East publiceert een en ander om Latijns Amerika te waarschuwen en ook de hele internationale gemeenschap om zich tegen dit plan te verzetten.

De PLO heeft in Latijns Amerika bureaus in Mexico, Cuba, Peru, Bolivia en Nicaragua. Er zouden bureaus in voorbereiding zijn in Colombia en Venezuela.

Op vrijdag 30 november

zijn wij ook **OPEN** van 6 tot 9 uur 's avonds.

Boutique
Lilou

Bolivia plat door staking

LA PAZ — Bolivia is voor de zoveelste keer verlamd door een algemene staking, ditmaal voor onbepaalde tijd, welke is uitgeroepen door het Algemeen vakverbond COB. De fabrieken en winkels kwamen niet op gang en kranten verschenen er niet. Het leger is in staat van paraatheid gebracht. Van officiële zijde is het gerucht ontkend dat president Hernan Siles Zuazo van plan is af te treden om de macht aan het leger over te dragen. Het leger heeft verzekerd dat men geen excessen zal dulden maar dat men de grondwet zal respecteren. In de hoofdstad werd door achtduizend man gedemonstreerd tegen de regeringsmaatregelen op economisch terrein van verleden week.

Dollar zakt

AMSTERDAM — De dollar was vanmorgen weer enigszins in mineur, waarschijnlijk als gevolg van de rentedaling in de Verenigde Staten. In Frankfurt noteerde hij vanmorgen 3,0745 Mark terwijl hij woensdagmiddag afsloot op 3,0830. In Amsterdam daalde hij van 3,4715 woensdagmiddag naar 3,4690 gulden vanmorgen.

Tientallen arrestaties, veel militair vertoon

Protestdagen Chili succes voor Pinochet

SANTIAGO — De protestdagen die dinsdag en woensdag in Chili werden gehouden kunnen worden beschouwd als een „overwinning voor Pinochet“. Dit heeft de leider van de oppositionele Democratische Alliantie (AD), Ricardo Lagos, woensdag verklaard.

Generaal Augusto Pinochet was woensdag niet in Santiago aanwezig om te genieten van de betrekkelijke nederlaag van de oppositie, die de bevolking had opgeroepen te demonstreren tegen het elfjaar oude militaire bewind. De Secretaris-generaal van de regering, Francisco Javier Cuadra, die Pinochet sinds maandag vergezelt tijdens zijn reis door het noorden van het land, verklaarde wel tegenover de pers dat de situatie in Chili normaal was.

De censuur, de „bezetting“ van de steden door het leger, de staat van beleg die sinds 6 november van kracht is en de golf van arrestaties waarmee deze gepaard gaat hebben de bevolking „van slag gebracht“ en „geïntimideerd“, zo zei Lagos. „Wij zullen eraan moeten wennen onder de staat van beleg te demonstreren en nieuwe vormen van protest moeten verzinnen“, zo voegde hij eraan toe.

In Santiago is een meiseje van 16 jaar door kogels van militai-

Vooruitgang

LOUSVILLE — De tweede mens met een kunsthart, William Shroeder, blijft vooruitgaan. Hij was gisteren al zo ver dat hij grappes kon maken met het verplegend personeel. Voor het eerst kon hij ook weer vast voedsel tot zich nemen sinds zijn operatie van afgelopen zondag. Bij de behandelende geneesheren wees men er op dat de positieve mentale instelling van Shroeder een belangrijke factor is bij zijn geneesproces. Tegenover degenen die hem verplegen zei Shroeder gisteren: „Julie hebben uitstekend werk verricht. Overigens werken zijn nieren nog niet helemaal normaal, maar ook daar is vooruitgang geboekt.“

ren gewond geraakt en zijn enkele tientallen arrestaties verricht, zo is woensdag meegedeeld, onder de twee priesters: De Pool Mariano Mazur Kosiel en de Chileen Mariano Puga.

In de arbeiderswijk Victoria kwam het tot heftige botsingen bij ingrijpen van de politie tegen demonstranten die barricaden opwierpen van brandende autobanden en leuzen riepen tegen het regime. De politie maakte gebruik van pantserwagens, traangas en hagel. Twintig personen werden gewond en vijf gearresteerd.

De oppositie heeft zich op vreedzame wijze gemanifesteerd, vooral dinsdagavond toen de bewoners in Santiago een traditioneel pannenkoeken- en dekselconcert hielden. Op de stoep waren talloze brandende kaarzen geplaatst.

De oproepen tot staking zijn naar het lijkt onbeantwoord gebleven en volgens de autoriteiten is iedereen in het hele land gewoon op zijn werk verschenen. Ook het openbaar vervoer heeft geen onregelmatigheden getoond.

De Chileense oproep tot staking is stormde woensdag met traangas en handgranaten de universiteit van Santiago om een demonstratie van ongeveer 500 studenten uiteen te drijven. Daarbij werden zeker 100 mensen gearresteerd, aldus ooggetuigen.

Canon
PLAIN PAPER COPIER

BILBAO — Bij een grootscheepse operatie tegen Baskische separatisten door de Spaanse politie zijn 70 commandogroepen opgevoerd in Noord-Spanje. Er werden ook wapens in beslag genomen.



Onlangs waren er vier JUBILARISSEN bij de ALM die tezamen 145 dienstjaren bij de KLM/ALM hebben gemaakt. Het betreft Angel Lodowica die al veertig jaar bij de Technische Dienst werkzaam is: Freddy Jansen en Alwin Godfried begonnen hun carrière 35 jaar geleden, eveneens bij de Technische Dienst. Ignaro Sambo, die ook 35 jaar in dienst is, is in de jaren werkzaam geweest op verschillende afdelingen. De jubilarissen ontvingen van verschillende kanten gelukwensen. Op de foto vlnr Theo Kort, Jackie Tschumie, Hubert Sambo, Lodowica, Sambo, Godfried, Jansen en Leo Guckian.

Niets vermoedende FORENZEN die van de Londense ondergrondse gebruikmaken zouden welens kunnen belanden in een treinstel dat hen verder meeneemt dan ze willen, namelijk een jaar of 45 terug. De reis door de tijd is een dienstverlening van personeel van Londen transport, dat zich in de afgelopen maand heeft bezighouden met het restaureren van een treinstel uit 1938. Als eerbewijs aan de dagen dat treinen, ook die van de metro, werden beschouwd als een deftige wijze van reizen, herstelden de spoorwegwerkers de oorspronkelijke donkerrode kleur van de uit zeven ruitjes bestaande trein en brachten er ouderwetse uitmonstering in aan, waaronder de kandelaars met art-decoak die werden gebruikt wanneer noodverlichting nodig was. Volgend jaar wordt de gerestaureerde trein bijgezet, waarschijnlijk in het Londens

transport museum. In Londen reed al in 1863 een ondergrondse, toen een rudimentair stelsel van korte tunnels in gebruik werd genomen. De treindienst van de huidige ondergrondse ving in 1890 aan.

PASTOOR JEAN CHUTEAU uit St-Jean-Sur-Couesnon in Frankrijk heeft een geheel eigen systeem bedacht om het lichten van offerblokken te voorkomen. Het alarmsysteem is direct verbonden met een van de klokken van de kerk. In twaalf jaar heeft het systeem twintig keer diefstal van offerblokken verhindert. Zijn uitgangspunt is heel eenvoudig: een elektrisch contact dat verbonden is met de elektrische schakeling van een van de drie klokken van de kerk, laat de klok luiden, als het ook maar licht met een schroevendraaier wordt aangeraakt. De pastoor, die er nooit aan heeft gedacht voor zijn uitvinding octrooi aan te vragen, blijft becheiden en zegt, dat "het maar een eenvoudig systeem is, produkt van een beetje geknutsel".

In Stockholm is beroering ontstaan over het geval van een 32-jarige vrouw die werk zocht als VERKOOPSTER en door een staatsarbeidsbureau werd doorverwezen naar een seksshop. "Wij protesteren tegen een bemiddelingsorganisatie voor banen die jonge vrouwen verwijzen naar seksshops" aldus de Frederica Bremer stichting, een groepering die de rechten van vrouwen steunt in een brief aan

de algemeen directeur van de Zweedse arbeidsbureaus. Een onbekend gebleven 32-jarige moeder met ervaring als verkoopster van kleding werd onlangs een baan aangeboden met als omschrijving "verkoop en demonstratie ter plaatse". Toen zij contact opnam met de werkgever bleek dat zij was verwezen naar een seksshop.

Generaal HANS SPEIDEL, oud opperbevelhebber van de NAVO in Centraal Europa en een van de laatste overlevenden van een samenzwering in de tweede wereldoorlog tegen Adolf Hitler, is onlangs op 87-jarige leeftijd overleden. Speidel diende in de eerste wereldoorlog in Frankrijk en België. Hij bracht het grootste gedeelte van de tweede wereldoorlog door aan fronten in Frankrijk en de Sovjetunie en werd chef-staf van Rommel op het westelijk front in 1944. Speidel hielp met de coördinatie van de bomaanslag op Hitler door beoefscificieren in het Oost-Pruisische hoofdkwartier van de Führer op 20 juli 1944, waarbij men de sympathie van Rommel had. Hitler overleefde de samenzwering en nam op afschuwelijke wijze wraak op de samenzweerders en hun gezinnen. Rommel werd "uitgenodigd" vergif in te nemen. Speidel overleefde zeven maanden ondervraging door de Gestapo en verried geen van zijn mede-samenzweerders. Hij ontspande in 1945 uit gevangenschap en hield zijn schuil bij een katholiek priester. Na de bevrijding her-

vatte hij zijn militaire carrière. In 1964 ging Speidel met pensioen en schreef boeken over zijn militaire carrière.

Een opvoering van de wild-west-revue "CALAMITY JANE" door het amateur opera gezelschap van Engeland is onlangs bijna op een calamiteit uitgelopen toen een toneelgeweerd geladen bleek met scherp inplaats van losse flodders. De spelers werden vlak voordat het doek zou opgaan in het Palacetheater van Watford ten noorden van Londen gewaarschuwd dat een wapenwinkel per ongeluk echte patronen had geleverd inplaats van losse flodders.

FREDERICO SAMUEL, de Rooms-katholieke priester die onlangs in Mozambique werd vermoord is het slachtoffer geworden van een actie van guerrillastrijders van de anti-marxistische verzetsbeweging MNR. Van de secretaris van de Aartsbisschop van Maputo werd vernomen dat de auto van de priester op circa 40 kilometer van de hoofdstad was beschoten. Enkele andere inzittenden, van wie er twee gewond raakten, konden zich in veiligheid stellen.

Het ziet er naar uit, dat Rotterdamse bedrijven moeten capituleren in hun strijd tegen de komst van een erosocentrum op het industrieterrein. Door de gemeentelijke steun en de druk van de SEKSBAZEN, ziet het er naar uit dat Rotterdam nu toch een erosocentrum zal krijgen. Dit heeft te maken met een recente uitspraak van de Raad van State, die ondermeer inhoudt dat de protesterenden moeten aantoonen dat er sprake is van overlast. Vroeger moest steeds prostitutie worden bewezen. De seksbazen zijn echter voornemens het centrum pas na zes uur open te stellen tot vier uur 's nachts en dan zijn de bedrijven gesloten. Het nieuwe erosocentrum wordt gevestigd in een oude papierfabriek en wordt deze week al geopend. In de fabriek komen een cafe-restaurant en een nachtclub met daarboven enkele kamers. Het is de bedoeling dat in het centrum ook heroïne-prostitutie gaan werken.

Een joodse astronaut die zich in de ruimte zou begeven, hoeft de SABBAT niet teerbiedigen. Dit heeft de voormalige opperrabbin Shlomo Goren geantwoord op een vraag van het dagblad "Jerusalem Post". Volgens de rabbijn is de joodse kalender gebaseerd op de omwenteling van de aarde om de zon en de positie van de aarde ten opzichte van de maan. "Een jood kan noch de Sabbat, noch enig ander joods feest in de ruimte vieren, omdat daar de astronomische berekeningen totaal verschillend zijn", aldus Shlomo Goren. De vraag

was de rabbijn gesteld door zeer praktisch ingestelde joden, nadat bekend was geworden dat de Amerikaanse astronoute Judith Reinsnick joodse is.

LIEVE ANNELIES,
JE BENT ER NIET, EN
MIJN ENIGE TROOST IS
DE LAFITE-ROTHSCHILD.
... IK NEEM ER NOG MAAR
EEN... EN DENK AAN JOU.

X

Kòpufèk

Bar-Restaurant-Dancing
Caracasbaaiweg 14, tel. 615384

was de rabbijn gesteld door zeer praktisch ingestelde joden, nadat bekend was geworden dat de Amerikaanse astronoute Judith Reinsnick joodse is.

Pakistaanse VROUWENORGANISATIES zijn tegen een nieuwe wet van de militaire regering die een vrouw de helft van een man waard acht bij het tekenen van zakelijke contracten. De nieuwe afgekondigde wet is in het kader van islamisering van het rechtssysteem. Krachtens de nieuwe wet moet een zakelijk contract worden getekend door twee mannen of een man en twee vrouwen. De bepaling hangt samen met een passage in de koran dat vrouwen niet bekend zijn met zaken doen en

dat zij hulp nodig kunnen hebben om zich te herinneren wat zij hebben ondertekend. Veel Islamitische deskundigen zijn van mening dat de koran aangeeft dat vrouwen niet op alle terreinen van het leven gelijk zijn aan mannen. Maar volgens de verklaringen van de vrouwenorganisaties, laat dit vage en wettelijk incompetente stuk wetgeving ruimte voor een eindeloze reeks controverses en tegenstrijdigheden bij het interpreteren van passages in de koran. Volgens hen worden vrouwen wettig gedegradeerd om groepen tevrede te stellen die godsdienst en de islamisering gebruiken om hun minachting voor vrouwen in wettelijke bepalingen vast te leggen.

Personalia

DE DIRECTIE en commissarissen van de Uitgeverij Amigoe N.V. maken hierbij bekend, dat mevrouw I.M. Ph. de Maayer-Hollander benoemd is tot adjunct-directrice bij genoemde uitgeverij. Mevrouw de Maayer, die bij het dagblad tevens de functie heeft van hoofd van de Advertentie-afdeling, zal de leiding van deze afdeling blijven behartigen.

Correspondentie

DE DRIE dames, Beatrice Wilson-A-Chilee, Suzy Newton Harton en Stella Wilson-A-Chilee, uit Ghana, Afrika zoeken naar correspondentie-vrienden op de Nederlandse Antillen. Hun hobbies zijn: muziek, tennis en uitwisseling van cadeaus en souvenirs. Het correspondentie-adres van zowel Beatrice (23 jaar) als Stella (22) Wilson-A-Chilee is: P.O. Box 202, Cape Coast, Ghana. Suzy Newton Harton is te bereiken via P.O. Box 611, Cape Coast, Ghana.

Geboren: 29 november, 1984

onze zoon

CAREL PIETER

Erich en Adillée Schotborgh-Praag Curaçao.

CURACAO

AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WITGELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Martina, tel.: 674996 en zuster Daal, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtsdienst) Orobando: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Coromoto, tel.: 613300.

DIVERSEN ALLIANCE FRANÇAISE: 20.30 uur ledenvergadering - Koetshuis Hotel Avila.

DE LA TRY ELLIS LEZINGENCYCLUS: 20.30 uur - Het belangen van een Antillanese cinematografie - aula universiteit.

CURACAO'SCH MUSEUM: t/m 13 december expositie tekeningen van Jaap ter Haar; openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur, behalve op maandag en laatste zondag van de maand.

VRIJDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa t/o kerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montaña Rey t/o kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur kruisweg Weg Groot St. Joris naar Porta Blanca; 15.00-15.45 uur Weg Porta Blanca naar kruising Hoenderberg.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Trading places (18 jr., f.5.); CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Buddhist fist and Tiger claws (18 jr., f.2,75 en f.3,75).

TELECURACAO DONDERDAG: 16.30 Cartoons; 16.45 Kwees; 18.00 Filatelie/Alimentashon salu; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Corolina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.30 Notisiero Tele-8; 20.20 The A-team; 21.20 Mei ora ku nos; 22.15 Mundu na biata; 22.30 Al kaso; 23.30 Tempa pa Dios; 23.35 Sluiting.

VRIDAG: 16.30 Hier zijn wij, wie ben jij; 17.00 CHIPS; 18.00 AGHUSA; 18.15 Agredres na plaka chiki; 18.30 Telenovela: «Corolina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Hill Street Blues; 21.20 Kik/Noe tera; 22.15 Mundu na Biata; 22.30 Show di Job; 23.30 Tempa pa Dios; 23.35 Sluiting.

BUENOS AIRES — De Argentijnse peso is met drie procent gedevalueerd en komt nu uit op 146,50 pesos voor één dollar. Het was de tweede devaluatie in november. Op de zwarte markt krijgt men 180 pesos voor één dollar.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2 n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredacteur:
Frans Heijgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsibie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Ettean Landmark.

BOINAIRE: CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN: Abonnement en Advertenties: Popular Agencies, SMTC Building, Illidge Road 38, Tel.: 2737.

Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA: Vertegenwoordigster / Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitehallweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENTEN B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagenschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curaçao: Distrito n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

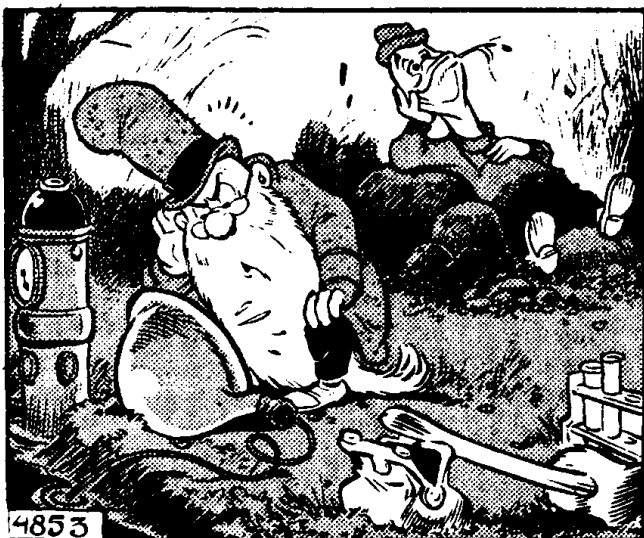
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent. Abonnementprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): NALF, 80,15 per maand (luchtpost) of NALF, 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Kukel

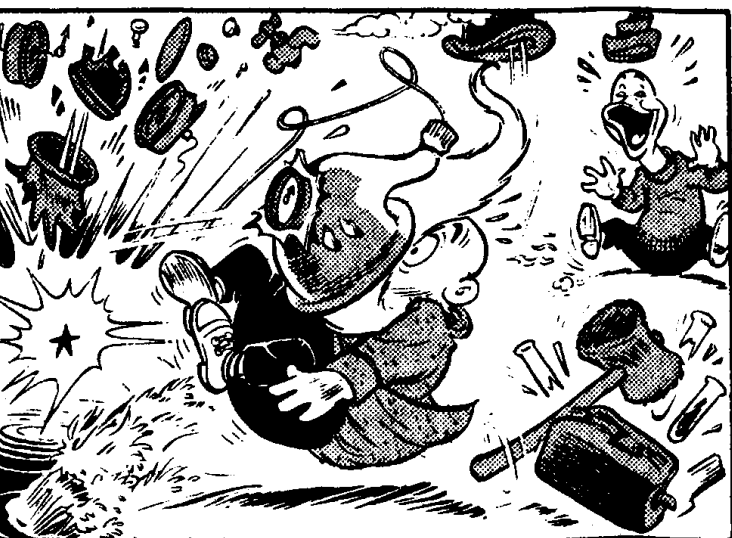
Door Marten Toonder



4853 — Professor Priwytzkofsky probeerde zijn gedachten bij het werk te houden; maar dat viel niet mee. Achter hem dreunde een stem uit de luidspreker over het stille moeras en die maakte iedere wetenschappelijke arbeid onmogelijk. Daarom legde de geleerde zijn apparaatjes neer en begaf zich gehinderd naar de toeter, die door de eigenaar voor het gemak op de grond was gelegd.

"Wij worden waargenomen!" galmde de stem. "Boven mij, de grote Droon, is een bukker door de bodem gestoken. Men is bezig mijn adem te meten. Stuur een kwintenstraler!" Het geluid ging over in geknetter en de professor schudde afkennend het hoofd.

"Praw!" sprak hij. "ener hoorspel, wed ik. Ach, deze radiouitzendingen staan op gans nederig peil. Ze zijn voor een man der



wetenschap niet uit te houden. Mag ik u bidden uw toestel weg te voeren, heer Wagl.

"Ja, wat mal he?" riep Wammes op de achtergrond. "Praten maar jongens, praten maar! Een leuk muziekje is er niet bij. Wat is een bukkel, prof?"

"Wáanzin!" riep de geleerde gekweld. "Een bukkel door de bodem gestoken! Ongehoord! Boven den droon! Dat is..."

Hij zweeg plotseling en er verscheen een nadenkende trek op zijn gelaat toen hij naar de buis keek, die hij in het moeras had geslagen.

"De Droon..." herhaalde hij ongerust. "Maar dat is... Zou dan, wellicht..." Verder kwam hij niet. Want op dat moment schooter een blauwe vlam uit zijn apparatuur en met een scherpe knal vloog alles de lucht in.

HENRY

By Dick Hodgins

Jim Henson's MUPPETS

BEETLE BAILEY

By Mort Walker

QUINCY

By Ted Shearer

OPPOSITIE WIL EERST REGERINGSBELEID VASTGESTELD ZIEN

„Antillen moeten met één stem spreken”

MAN neemt niet onconditioneel deel in parlementaire delegatie

WILLEMSTAD — Als niet eerst bekend is welke stappen de centrale regering en de eilands-besturen van Aruba en Curaçao denken te kunnen ondernemen om de problemen, die momenteel worden ondervonden, het hoofd te bieden, zal de grootste oppositie-partij in de Staten, de MAN, niet deelnemen in de parlementaire delegatie die volgende maand naar Nederland reist. Dan zal de partij daarvoor "bedanken", zo verklaarde vanmorgen oppositie-leider Don Martina. De voorwaarde die de MAN aan zijn deelname verbindt, werd de andere partijen ook direct kenbaar gemaakt, aldus Martina.

De MAN is in de Centrale Commissie van de Staten in principe accoord gegaan met het voornemen een parlementaire delegatie naar Nederland af te vaardigen om daar de Antilliaanse situatie en problematiek uiteen te zetten. Die situatie wordt in Nederland onvoldoende onderkend, zijn de Antilliaanse parlementariërs van mening. De delegatie wordt daarom geacht politiek-Nederland de gevolgen van een eventuele sluiting van de Lago-raffinaderij op Aruba en de Shell-raffinaderij op Curaçao uit de doeken te doen. Zo nodig, zal de delegatie in Nederland ook om hulp vragen bij het opvangen van de problemen, meldde gisteren Staten-voorzitter Roy Markes.

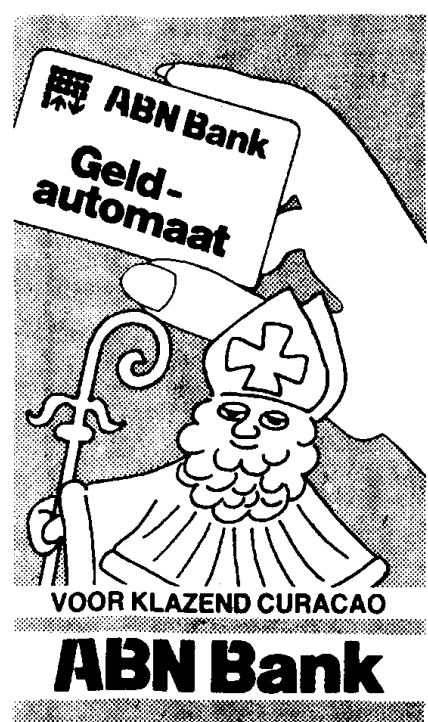
In de benadering naar buiten, dienen de Antillen met één stem te spreken, is echter het standpunt van de MAN, aldus Martina. Dat geldt voor zowel de regering als het parlement. Voordat derhalve een delegatie in Nederland de Antilliaanse problemen aan de orde brengt, zullen deze problemen intern op de Antillen eerst moeten worden doorgenomen. Zijn partij gaf daarom de coalitie-partijen te kennen dat eerst bekend moet zijn, welke stappen de regering denkt te kunnen ondernemen, hoe zij deze meent te kunnen toepassen en wanneer de mogelijke maatregelen plaats zullen vinden. Dat geldt naast de regering, overigens ook de Bestuurscolleges van Curaçao en Aruba, voegde de MAN-leider hier aan toe.

Martina acht een proces van overleg met verschillende groepen in de gemeenschap, zoals de vakbonden en het bedrijf, dringend noodzakelijk. Dat proces van overleg zal moeten worden gevolgd door een openbare behandeling van de verkregen informatie, zodat ook de bevolking hiervan kennis kan nemen, stelde hij. De Antillen moeten eerst zelf vaststellen welke mogelijkheden er beschikbaar zijn.

Buluitreiking van Technische Faculteit

WILLEMSTAD—De najaars-buluitreiking van de Faculteit der Technische Wetenschappen vindt plaats op 30 november om vier uur 's middags in de aula van de Universiteit.

Peter Tsai-Meu-Chong, Alexander Pikeur en Johnny van Ierland ontvangen dan hun bul. De titels van hun afstudeerscripties zijn respectievelijk: "Simulator en Eprom Programming", "Berekening van de vervuiling-factor van een horizontale multiflash verdampers" en "Study of Alternative Methods to prevent Marine Fowling in condensers of te medium pressure power plant".



VOOR KLAZEND CURACAO

ABN Bank

Bovendien, zo benadrukte Martina, kunnen het Nederlandse en het Antilliaanse parlement niet met elkaar onderhandelen. Dat kunnen slechts de beide regeringen. Er zal dus nog veel moeten gebeuren, voordat een parlementaire delegatie hierover in Nederland kan spreken, voerde hij aan. Irdien echter aan de MAN-voorwaarde niet wordt voldaan, zal de partij er vanaf zien een delegatie-lid in te brengen. Vastgesteld moet worden welke mogelijkheden de Antillen wel en welke zij niet tot hun beschikking hebben, onderstreepte Martina nogmaals.

Van de regering wil de opposi-

tie-partij sowieso meer uitleg hebben omtrent het beleid dat op sociaal-economisch gebied gevoerd wordt. De vier Statenleden van de MAN dienden daarom vandaag een officieel verzoek in voor een openbare Statenvergadering. Het agendapunt, dat zij opgevoerd willen zien, is "het regeringsbeleid met betrekking tot de huidige, zeer kritieke, situatie op sociaal-economisch en financieel gebied in de Nederlandse Antillen in het algemeen en het beleid met betrekking tot de olie-sector in het bijzonder". Als reden gaf de MAN-fractie voor het verzoek op dat "in verband met de grote onzekerheid bij praktisch alle geleerden van de bevolking en de groeiende behoefte aan duidelijkheid", de Statenleden voor de MAN het noodzakelijk achten dat de regering haar beleid in deze zakenbaar maakt en de Staten in de gelegenheid worden gesteld hieromtrent te beraadslagen. In verband hiermee werd in het bijzonder de aanwezigheid op de

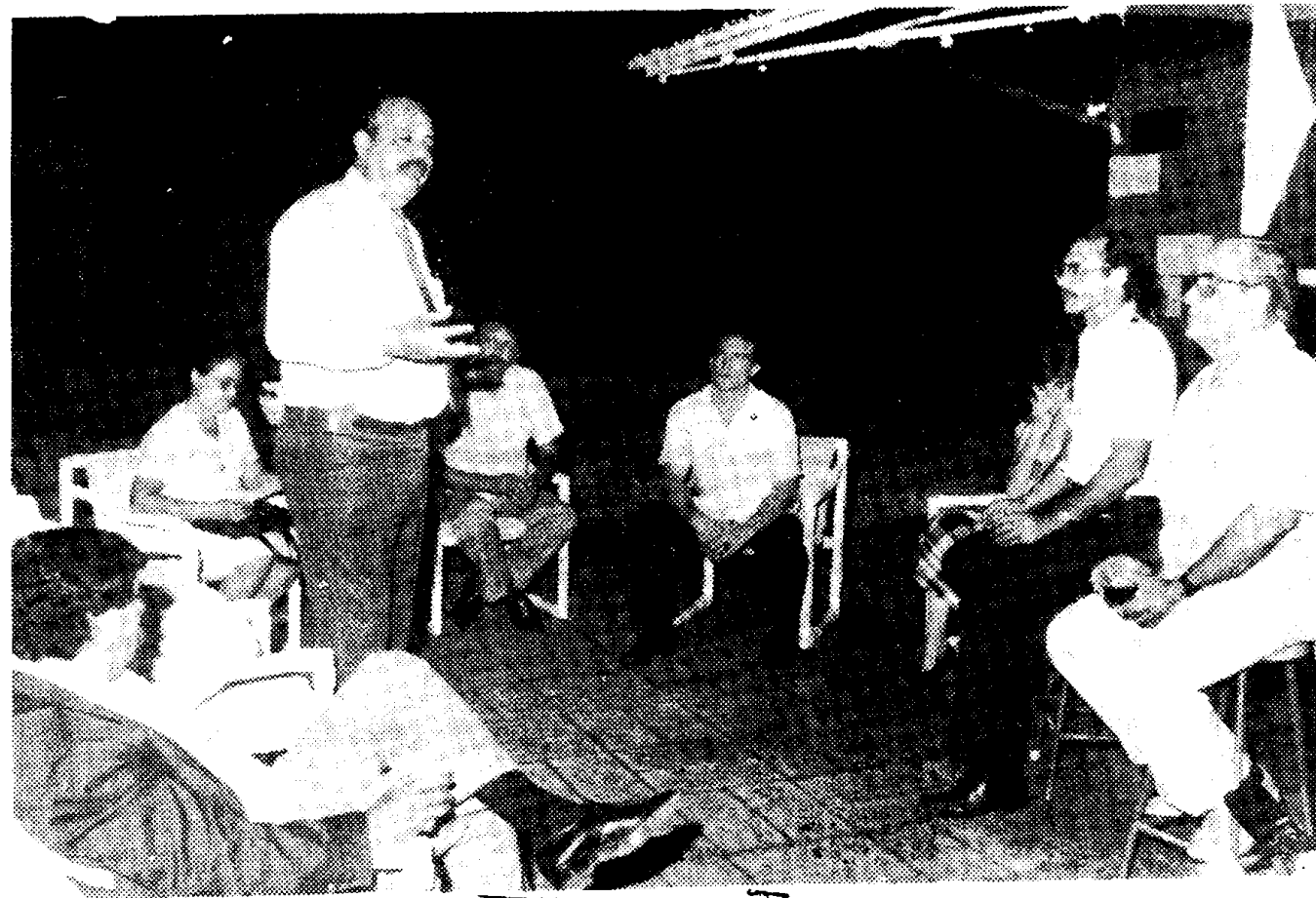
vergadering van de ministers van Algemene Zaken, Financiën, Economische Zaken en Arbeid en Sociale Zaken van belang geacht.

Grievens vanmorgen uiteengezet

Werknemers Dienst Onderwijs ontevreden

WILLEMSTAD—Vanaf acht uur vanmorgen hebben een grote groep werknemers van de Dienst Onderwijs en Cultuur, samen met hun vakbond BTG, in vergadering gezeten met het hoofd van dienst, de heer Jourdain. Zij hebben al hun grieven en wensen naar voren gebracht.

De vergadering heeft de hele ochtend geduurd. Van de circa 50 werknemers die de onderhoudsploeg heeft, was twee derde deel aanwezig. Ook de vakbond BTG



was op de vergadering vertegenwoordigd. Naar Jourdain, die het voormalige hoofd van dienst, Frank Rozendal, vervangt, desgevraagd tegenover de Amigoe meedeelde, was deze vergadering geen vorm van actie. Vorige week waren de werknemers echter wel onaanvaardig het kantoor binnengestormd en eisten ter plekke een vergadering. Omdat dat toen niet mogelijk was, heeft men de afspraak voor vanmorgen gemaakt.

Jourdain verklaarde dat de vergadering zeer rustig en vlotis verlopen. De werknemers hebben al hun grieven en wensen naar voren gebracht. Zij willen onder andere dat procedures voor in vaste dienst neming en bevordering, vlotter verlopen. Er staan al maanden bevoorwaarden op het programma maar dit is er nog steeds niet door. Jourdain moest de onderhoudsploeg gelijk geven, het een en ander verloopt vaak niet zo vlot, zo verklaarde hij. Ook willen de werknemers een soepelere regeling voor de toekenning van premies.

In de komende week staat er weer een vergadering op het programma maar dan met de BTG alleen. Tijdens die bespreking hoopt Jourdain dan de zaken af te ronden.

Eilandsraadslid André Schoop:

Gescheiden stroomopwekking en distributie ongunstig

WILLEMSTAD—Het eilandsraadslid André Schoop wil het één en ander weten over de stroomvoorziening op Curaçao. Dit in verband met verschillende verklaringen van de KAE en Kodela via de radio.

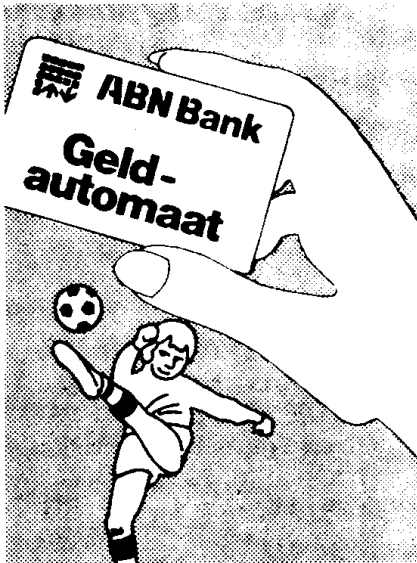
Naar het eilandsraadslid stelt heeft de KAE in een verklaring gezegd dat er geen tekort aan water zal ontstaan. Dit gebeurde naar aanleiding van de aanvaring in de Haven waarbij zo'n 3500 ton olie vrijkwam en waarvan inmiddels ook een gedeelte voor de waterfabriek drijft. Schoop zegt echter dat de Kodela verklaarde niet voldoende stroom te krijgen van de KAE en dat zij dus verschillende wijken van het elektriciteitsnet moesten afsluiten. Schoop wil van het Bestuurscollege weten of zij hiervan op de hoogte zijn en waarom er tegengestelde verklaringen worden afgelegd. "De

WILLEMSTAD—Op acht december gaat de Lions Club Curaçao voor de twintigste keer van start met haar jaarlijkse "Bon Binsinja" actie. Tijdens een ersconferentie blikte de voorzitter van de actie, Joop Kusters, terug naar de afgelopen twintig jaar. In het begin was het leven niet zo moeilijk, het geven van een bijdrage was toen makkelijker. Toch sprak hij de hoop uit dat ondanks de werkloosheid, oliecrises en inflatie de actie wederom een succes wordt. Want de sociaal- zwakke hebben het in moeilijke tijden nog zwaarder te verduren.

Op acht december staan de organisatoren met disc-jockeys van acht tot één uur 's morgens bij Central Madereine, Esperamos, Zuikertuin, Henderson Salinja, Henderson Rio Canario, Toko San Pedro en Alves Supermarkt. Op negen december wordt er al rijdende in de verschillende wijken voedsel in ontvangst genomen. Dit gebeurt vanaf acht uur 's morgens tot zes uur 's avonds.

Van tien tot dertien december verlenen de scholieren medewerking en kunnen zij hun giften of donaties naar school meenemen. Deze worden in de daarop volgende dagen opgehaald. Alles wordt verzameld in het Rode Kruis gebouw aan de Fokkerweg. Vrijwilligers vatten hier permanent post om de giften in ontvangst te nemen.

Op de foto: Piet Eddine, één van de medewerkers van de Bon Binsinja actie aan het woord tijdens de persconferentie.



VOOR SPORTEND CURACAO

ABN Bank

Socio-economische situatie thema in programma Kontakto

WILLEMSTAD—In het televisie-programma "Kontakto", gepresenteerd door Chacho de Castro, zal vanavond de socio-economische situatie het centraal thema zijn. Daarover zal een panel-discussie worden gehouden.

In het panel hebben zitting de Finance manager van Shell Curaçao NV Reuben la Croes, directeur van de Curaçao Banking Corporation Louis Bergman, de directeur van de afdeling Verkoop van Posner Agencies Michael Posner, Hart Enterprises-functionaris Cadé Wilsoe en CFW-voorzitter Ewald Ong-Akwie. Het programma wordt om tien uur vanavond via TeleCuraçao uitgezonden.

Doelstelling van de discussie is de situatie waarin de Antillen momenteel verkeren, te analyseren en daarvoor zo mogelijk alternatieven en oplossingen aan te dragen. Tevens is het de bedoeling uit hetgeen naar voren wordt gebracht, in een volgende aflevering van het programma, een discussie op te zetten met politici.

In het programma zullen alle sociaal-economische aspecten aan de orde komen. Het programma wordt geacht, door middel van het uitdiepen van verschillende voorstellen, een positieve bijdrage te leveren in het zoeken naar een oplossing voor de kritieke situatie waarin de Antillen verkeren. Van de ernst van die situatie zijn, zo meent De Castro, nog onvoldoende mensen doordrongen.

WILLEMSTAD—De 24-jarige H.D. is door de politie aangehouden en opgesloten. Tijdens een onenigheid sloeg de verdachte een man met een balk en gooide de voorruit van de auto van een andere persoon in diggelen.

Ongeacht het milieu waarin men leeft

Het probleem van drugs hangt boven ieder gezin

WILLEMSTAD—"Vooral ouders moeten de ogen openen voor de werkelijkheid. Het gevaar dat een kind drugs gaat gebruiken, hangt nu boven ieder gezin, ongeacht het milieu."

Dat zei het hoofd van het Bureau Verdoende Middelen van de politie, onder-inspecteur Hermans, tijdens een gisteren gehouden informatie-avond over drugsgebruik. De avond werd georganiseerd door de Lions

Club, die met het enige tijd geleden ingestelde "Drug Awareness Committee" een bijdrage wil leveren aan de bestrijding en preventie van het gebruik van verdovende middelen.

Het was een sobere opkomst gisteravond in de aula van de Universiteit, zeker voor een dergelijk probleem. Dat bleek ook gisteravond weer uit de woorden van zowel Hermans als Benjamin Garmers, voorzitter van de stichting "Futuro Nobo" en Jeanette Pablo, medewerkster van de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid (AGV) van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst. Alle drie de sprekers brachten hun bezorgdheid naar voren over het toenemende gebruik van verdovende middelen en de volgens Hermans daarmee gepaard gaande criminaliteit. De politie-inspecteur zei dagelijks in contact te komen met misdrijven, die gepleegd zijn onder invloed van drugs. Hij waarschuwde vooral de ouders om niet te denken dat het hun kinderen niet kan overkomen. "Het kan tegenwoordig elk kind, uit elk milieu overkomen."

Benjamin Garmers is zelf een ex-drugsgebruiker. Hij heeft ook een behoorlijk aantal jaren achter de tralies doorgebracht. Nu wil hij de mensen in dezelfde situatie als hij verkeerde, trachten te helpen. Garmers deed een felle uitval naar de autoriteiten die het volgens hem laten afweten bij de hulp aan drugsgebruikers. "Ik kwam na ruim vijf jaar gevangenis weer

net zo crimineel naar buiten, als ik erin was gegaan. Als ex-gedetineerde zei Garmers ook niet veel steun van de verschillende instanties verkregen te hebben. "Als drugs bij de bewindvoerders in huis komt, is het waarschijnlijk al te laat om er nog iets tegen te doen", aldus de voorzitter van de stichting Futuro Nobo. Een opvangcentrum voor verslaafden noemde Garmers als één van de oplossingen voor het probleem.

Ook Jeanette Pablo toonde zich ongerust over het drugsgebruik. Evenals de twee voorgaande sprekers komt zij dagelijks in aanraking met de problemen van drugsgebruikers. Naar de mening van de sociaal werker wordt het toenemende gebruik van drugs veroorzaakt door een verscheidenheid van oorzaken. De voornaamste hiervan is de economische crisis waardoor veel mensen werkloos worden. "Die gaan dan zoeken naar andere alternatieven zoals brua, gokken en ook drugsgebruik." Naar haar mening ligt de preventie van drugs vooral in educatie. "Het onderwijs moet worden aangepast aan de nieuwe situatie waarin de maatschappij verkeert. Het is niet meer het geval dat men zeker is van een baan, men moet dus leren leven in die situatie", zo bracht de sociaal werker naar voren. Zij stelde tot slot dat drugspreventie niet alleen de taak is van instanties maar een taak is van iedere burger in de maatschappij.

Traditiegetrouw komt de Sint vergezeld van zijn Pieten te paard naar

promenade

en wel op

a.s. vrijdag 30 november om 3.30 uur 's middags

Groot en klein zijn hierbij uitgenodigd om de Sint met o.a. zijn dikste Piet te verwelkomen.

's Avonds Sinterklaas Koopavond Gezellig winkelen met de hulp van Zwarte Piet.



VRIJDAGAVOND KOOPAVOND



Uw PARADIJS voor voordelig geprijsde KADO'S

Fokkerweg 72 - Salinja

VOOR SINTERKLAAS:

-speelgoed en -originele kado's voor kantoor en thuis

Wij accepteren SAV-A-CHECKS a f. 2,- per 60 punten en voor Uw aankopen krijgt U van ons zegels met punten



Komt U even langs?



Wij zijn altijd tot Uw dienst

Don Bosco wint en verliest bij basketball

ORANJESTAD — In de competitie van de Aruba Basketball Bond waren de overwinningen op de baan van Club Bonaire bestemd voor: RCA/Ramco (heren B-klasse), Don Bosco (dames) en Plymouth/Cunucu (heren veteranen).

RCA won met 69-67 van

Centro di Barrio Brazil nadat de reglementaire speeltijd verlopen was met de gelijke stand 62-62 en een extra periode gespeeld moest worden.

De Don Bosco-dames zegevierden met 45-38 over Checkpoint Color, waarbij Charmin Brunings 14 punten scoorde

voor Don Bosco en Bianco Lima. Po 10 punten voor de tegenstanders.

De veteranen van Plymouth wonnen met dezelfde stand, 45-38, van Don Bosco. Hier waren de topscorers: Winston Ho-Sing-Loy met 22 punten voor Plymouth en Fernando Rumit met 18 punten voor Don Bosco.

GALERIA MODERNA

Hendrikstraat - Oranjestad
biedt

Volleyballteam Galeria Moderna

Pabien met behalen

KAMPIOENSCHAP VOLLEYBALHEREN 1984



Succes bij Antilliaanse Kampioenschappen.



en Harms Brothers

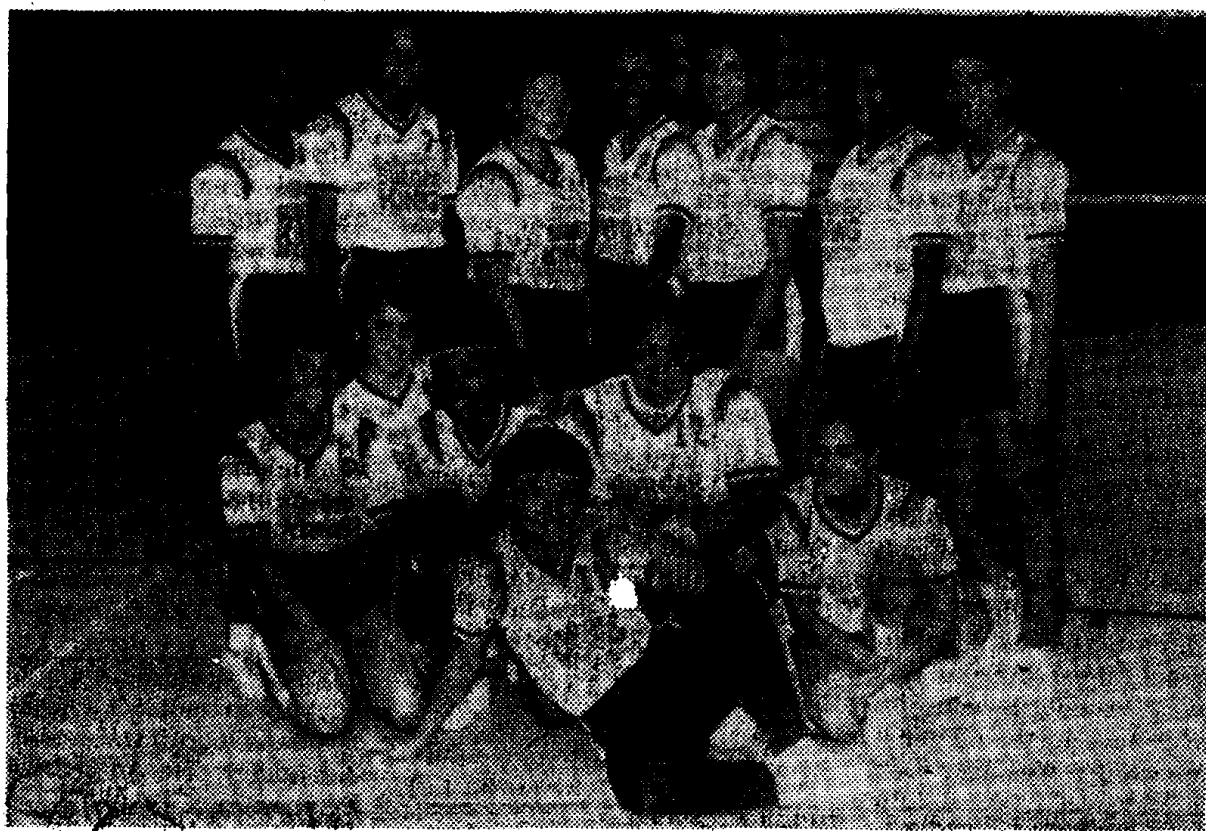
Felicitieren het dames volleybalteam

Volleybol

met het behalen van

Arubaans Kampioenschap 1984

Verder succes met strijd om Antilliaanse titel.



DAMES- en MEISJES KLEDING TE KOOP
broeken, shorts, T-shirts, jurkjes tegen lage prijzen.
Zolang de voorraad strekt.
vrijdag 9-12 uur/
2-5 uur
zaterdag 9-12 uur
Sero Pita 58.

Scholl
HOSETTES
SOCKS PA PIA
Suave y elastico
pa movimiento di
bo dedenan na bo
gusto
ODUBER AGENCIES N.V.

WAARSCHUWING
De commandant MSKSA-VANETA maakt bekend dat op 4 december 1984 van 07.00 tot 13.00 uur een gevechtsschietoefening wordt gehouden op Californië. Er wordt op landdoelen geschoten. Het gebied zal met rode vlaggen en waarschuwingborden worden afgezet.

VERHUISBOEDEL
Inpakken en vervoeren
alemede verhuizingen op
Aruba:
OFICINA MARITIMA
Tel. 22664 of 21622

NU verkrijgbaar voor 1985
* National Diaries
* Appointment Books
* Bureau- en Kantoor Agenda's
* Succes Agenda's en zak Agenda's
* Desk Calenders.
* Aruba Boekhandel - Oranjestad
* Aruba Post - San Nicolas
* Boulevard Book and Drugstore
* Sundry Store.

PRO DEO AANKONDIGING
Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, van 21 november 1984, is verklaard, dat er sedert 27 juni 1978 rechtsvermoe-den van overlijden bestaat ten aanzien van
BERNARDO ZIEVINGER
geboren op Aruba op 20 augustus 1917 uit het huwelijk tussen Michiel Zievinger en Ignees Gomez, laatst gewoond hebbende op Aruba.
De advocaat
S.H. Tjon Ajong.

MEDEDELING
PLAYA LIQUOR & BOTTLING CO., N.V.
Engelandstraat 5 - Tel.: 22787
Hierbij maken wij bekend dat wij
zaterdag 1 december 1984
GESLOTEN zijn
voor **INVENTARIS**.
Maandag 3 december 1984 zijn wij weer **OPEN**
voor het publiek.

VERGUNNINGS-VERORDENING
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingekomen verzoekschrift ter verkrijging van een koffiehuile- en een restaurantvergunning A ter exploitatie in het perceel Smith Boulevard 136, ingaande 30 november 1984 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Een koffiehuile- en restaurantvergunning A geven recht tot verkoop in het klein van sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse voor welke de vergunningen gelden.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunningen kenbaar te maken.

Maggie's J66 sportwear, sapato, tas etc.
Ban cu nos 5-7 pm
Apertura nov 29 5-7 pm
Nos departamento di Maggie's J66
introduciendo
Vestuario pa damas di 8 años
en adelante y sapato y tas
na tur gusto
Oude schoolstraat 3

TE KOOP EEN HUIS
(261 m2) op eigendomssterrein (1163 m2) te Ponton. Bestaande uit: 3 slaapkamers, 2 badkamers met centraal airco, 1 logeerkamer met badkamer, 1 meidenkamer met badkamer, grote patio, keuken, zit- en eetkamer, washok.
Waarde van huis volgens taxatie rapport fls.273.530,-.
Verkoopprijs fls.196.000,-.

TE KOOP OF TE HUUR HUIS
"Ranch style" (Kunukuhua)
(± 361 m2), op erfpachtterrein (500m2) en een half hectare huurgrond te Rooi Frances.
Bestaande uit: 4 slaapkamers en 2 badkamers, meidenkamer met badkamer, washok, grote patio, porch, keuken, zit- en eetkamer, 4 paardenstallen en een fundering voor een zwembad en een appartement.
Waarde van het huis volgens taxatierapport fls.354.800,-.
Verkoopprijs fls.168.500,-.
Bezichtiging na afspraak.
Mevr. Grecia - Tel.: 27178.

GEEF EEN SMAAKVOL GESCHENK
SARONNO
The Original Amaretto from the Village of Love!



Distributeur:
Mercurius Trading Company
Fergusonstraat 116 - Tel. 22345-21470

ABC ABC International Freight Inc.
7130 N.W. 36th. Avenue
Miami, Florida, 33147
305 - 691 - 2378

MIAMI ARUBA CURACAO

Weekly Freight Consolidations

100% Reliable Service

Sailing Every Friday

ARUBA - ARUBA - ARUBA - ARUBA



MASTERCARGO INC.

Tel.: 25923/31577

CURACAO - CURACAO - CURACAO - CURACAO



CARIBBEAN CARGO SERVICES N.V.

Tel.: 672588 - 671566

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Pet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Van Dorp in Americana, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrekening: nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxisentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Nu 2 liter flessen

PEPSI 7up

geen statiegeld, goed voor feesten, sport en spel, ieder moment van de dag. Vraag Uw kruidenier.

Nu ook **DIEET SEVENUP**

Victoria Bottling Co.

BIOSCOPIEN
BOULEVARD: (I) 20.15 uur *Once upon a time in America* (18 jr.); (II) 20.45 uur *The Gremlins* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Superstition* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING OKTOOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal, tel.: 24300.

EEN UITJE NAAR PUNTO FIJO?

ODUBER AVIATION
Tel. 26975 of 23080.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoort).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

GESCHENKENTJID BREEKT AAN GEEN PROBLEEM!!

Boutique
A star is born
Wilhelminastraat 2 - tel. 25759

heeft een ruime keuze in exclusieve geschenken voor de baby en jeugd tot 10 jaar.

Ook **GESCHENKBONNEN** beschikbaar.
Open: 8.30-12.00 en 2.00-6.00 uur.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland GEEN RAMP

LEE-AIR

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsplotten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming.

uiterst scherpe prijzen

TELEFOON:
Aruba 26363 - 21365
Curacao 80722 - 80777
Bonaire 8880 - 8939

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maand van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

TENTOONSTELLING
ARTEPOPULAR 1984: 18.00-21.00 uur gelegenheid tot bezichtiging - Instituto di Cultura (van 21 t/m 30 november 1984).

FILM/LIGA: 20.30 uur vertoning film *Opname* - Openbare Bibliotheek.

TELEARUBA: 21.30-22.30 uur progr. "Aruba antes y ahora".

CLUB DON BOSCO: 19.30 uur vergadering met zangkor - Task Force, San Nicolas.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur Estrella/Concorde vs RCA/Toyota - Lago Sportpark.

MASTERCARGO

BEATRIXSTRAAT 48
TELEPHONE 25923 21577

For all your U.S.A. and Europe freight

Tekort wordt 120 miljoen; nieuwe inkomsten nodig, uitgaven omlaag

Ged Frank Croes: eind 1e kwartaal 85 liquide middelen op; spoed gewenst met actie

ORANJESTAD — Op de vanwege de Lago-sluiting geïmplementeerde begroting 1985 wordt nu een nieuwe tekort geraamd van 120 miljoen gulden in tegenstelling tot de originele ontwerp-begroting met een tekort van 57 miljoen. De raming voor de begroting 1986 — inbegrepen de status aparte-kosten — bedraagt 190.3 miljoen gulden. Rekening houdend met de huidige maandelijkse besteding van 8 tot 9 miljoen uit de reserves/liquide middelen (totaal 56.8 miljoen, waarvan 17.6 miljoen rekening courant en 39.2 deposito) wordt reeds duidelijk dat per eind van het eerste kwartaal 1985 alle liquide middelen uitgeput zullen zijn. Deze sombere geluiden liet

gedeputeerde van Financiën Frank Croes, gistermiddag met de nodige bezorgdheid horen.

Om deze ramp te bestrijden, zal er niet alleen naar nieuwe inkomsten moeten worden gezocht, maar tevens een rigoreuze kosten-besparings-campagne worden ingezet. Twee commissies, een nationale (socio-economische) commissie met daarin vertegenwoordigers van overheid, handel, industrie en vakbonden, en een begrotings-commissie gevormd door hoofden van diensten en gedeputeerde van Financiën, zullen een analyse maken van het geheel en volgende maand al met concrete voorstellen moeten komen ter bestrijding van de kwaal.

De sluiting van de Lago — zo

deelde de gedeputeerde mee — brengt met zich mee dat dieper in de reserve-pot moet worden gedoken. Voor de Aruba Ports Authority met zijn container-haven en andere dienst-verlenen-faciliteiten alleen betekent de Lago-sluiting een derving van 50 tot 51 procent aan inkomsten, terwijl het Water- en Energiebedrijf in Lago zijn grootste verbruiker van water en elektriciteit verliest. Bij dit laatste komt ook nog de investering van 27.2 miljoen in het Water- en Energiebedrijf ten voordele van de Lago-operations. Indien hierover geen regeling bereikt wordt met de Lago, zal dit bedrijf op conto van de bevolking moeten komen, aldus gedeputeerde Croes die gelijk op merkte dat al het bovengenoemde alleen maar

de gewone dienst regardeert.

Ten aanzien van de begroting 1985 stelde de gedeputeerde dat het Bestuurscollege reeds werkende is aan verhoging van inkomens voor het WEB, Telefoon-dienst en verhoging van open-tent op belastingen. Het huidige telefoon-tarief van 14 cent zal ingaande januari 1985 met 1 cent worden verhoogd en later in het jaar met nog een cent om het plafond van 16 cent te bereiken. Hierdoor kan de Telefoon-dienst op een «break even»-punt kunnen gaan draaien in tegenstelling tot het huidige verlies van acht miljoen gulden. De belasting-opcenten zullen van 25 naar het maximum van 30 procent worden verhoogd. Desgevraagd verklaarde gedeputeerde Croes nog niet veel te kunnen zeggen of er nieuwe belastingen ingevoerd zullen worden, omdat een commissie momenteel deze zaak aan het bestuderen is.

Een evaluatie moet nog gemaakt worden over de herinvoering al of niet van het schoolgeld, waarbij de mogelijkheid van herinvoering niet uitgesloten moet worden geacht. Dit zal echter gesocialiseerd worden zodat kinderen uit minder draagkrachtige gezinnen in hun onderwijs niet hoeven te worden gedupeerd. Indien de Eilandsraad akkoord gaat met deze verhogingsvoorstellen van het BC zal het tekort op de begroting 1985 gereduceerd kunnen worden met 17 miljoen (van 120 miljoen naar 103 miljoen gulden). Deze maatregelen alleen kunnen nooit het begrotings-tekort tot een minimum brengen en er dienen volgens de gedeputeerde ook maatregelen voor vermindering van uitgaven te worden genomen.

Sprekende over bezuinigingen in eigen boezem zoals inkrimping van het personeelsbestand bij de overheid, zei gedeputeerde Croes dat daartoe niet zomaar overgegaan kan worden tot vermindering van het personeelsbestand. Iedere gedeputeerde zal in overleg met de hoofden van de onder hem ressorterende diensten moeten nagaan wat op de verschillende diensten als prioriteiten beschouwd kunnen worden. Hierna zal door de gedeputeerde van Financiën in overleg met de nationale commissie een analyse worden gemaakt en de Eilandsraad worden benaderd voor het nemen van politieke beslissingen.

Gelet op de kritieke situatie kan — aldus Frank Croes — niet langer worden toegestaan dat degenen die niet produceren hun salaris blijven innen. Tegen hen zullen maatregelen worden genomen, zo verzekerde de gedeputeerde die eraan toevoegde dat de huidige kritieke situatie niet het moment is om naar politieke kleur te kijken.

De gedeputeerde deelde ten aanzien van de commissies mee, dat de nationale (socio-economische) commissie binnen een maand met het eindrapport komt waarin concrete voorstellen en de te treffen maatregelen opgenomen zijn. In deze nationale commissie hebben de AHATA, Kamer van Koophandel en ATIA elk twee vertegenwoordigers, terwijl de overheids-vakbonden, verenigde vakbonden, bankiers, IOWUA en FTA elk 1 vertegenwoordiger hebben. Deze organisaties zullen — naar de gedeputeerde verwachtte — deze week nog de namen van hun vertegenwoordigers bekend maken. Het voorzitterschap van deze commissie zal in handen zijn van of de gedeputeerde voor Economische Zaken of een functionaris van de Dienst voor Economische Ontwikkeling (DECO).

De begrotings-commissie bestaat uit de hoofden van diensten, die in overleg met de betrokken gedeputeerden voor 12 december concrete voorstellen moeten indienen. Deze voorstellen zullen voorgelegd worden aan een speciale commissie van deskundigen (de hoofden van Financiën, Economische Ontwikkeling en Accountantsdienst). Een groep specialisten onder leiding van de gedeputeerde van Financiën zal hierna het hele pakket onder de loupe nemen om binnen twee weken na ontvangst het geheel aan de Eilandsraad voor te leggen.

Mr Van Notten met banden met Melchior nv en Van der Stee

Aruba moet terugkeren naar 17e eeuw, alle wetten zee in

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de Aruba Rotary hield maandag mr. M.M. van Notten, directeur van het Europees Instituut te Brussel een lezing, waarin hij zijn gedachten over een Arubaanse grondwet uiteenzette. Hij verklaarde dat hij door bemiddeling van de directeur van het Arabahuis mr. Henry Fingal naar Aruba was gebracht en hoopte een contract met het Bestuurscollege als adviseur te krijgen.

Ook ontvouwde hij plannen voor verbreding van de Arubaanse economie, waarbij uit een ontwerp-persbericht bleek dat plannen bestaan om een Arubaanse Volksgenootschap voor Industrialisatie (AVI) om te richten. Daarin wordt gesteld dat verwacht wordt dat Nederland hierin 25 miljoen zal steken, terwijl in de aanloopperiode het beheer en de leiding zou kunnen worden opgedragen aan de Nederlandse firma Melchior/DMZ, waarbij oud-minister voor Antilliaanse Zaken, mr. Fons van der Stee — die ook al eens geïnformeerd zou hebben naar verloop van de besprekingen — als president-commissaris wordt genoemd. In MEP-bestuurskringen op Aruba worden de plannen van mr. Van Notten een verrassing genoemd, waarvan men niet op de hoogte is.

De Amigoe, die reeds gehoord

had van de spreekbeurt die mr. Van Notten voor de Rotaryclub hield — welke nogal erg radicaal en verwarrend in zijn uitspraken was — ontving gistermorgen bezoek van mr. Van Notten. Hierbij werden ontwerp-persberichten en grondwet overhandigd. Later op de middag kwam mr. Van Notten de stukken terug halen met de mededeling "Betico wil niet dat deze stukken in handen van de Amigoe en de pers komen".

Tijdens het gesprek met de Rotaryclub vertelde mr. Van Notten dat alle regels voor de Vrije Zone afgeschaft dienden te worden. Over de grondwet hield hij een hele toespraak, hetgeen erop neer kwam dat het beste is alle wetten in zee te gooien en terug te grijpen naar de zeventiende eeuw en geheel opnieuw te beginnen.

Bij de ontwerp-grondwet had hij ook reeds een ontwerp-persbericht gemaakt waarin onder meer te lezen stond: "De heer Betico Croes, die tijdens de aanvaarding van de grondwet aangewezen werd als eerste president van Aruba, wees er tijdens de behandeling van het ontwerp op, dat dit politieke document wortelt in de katholieke levensbeschouwing van Aruba".

In een ontwerp-persbericht stelde mr. Van Notten dat er plannen in studie zijn voor de oprichting van de AVI. Dit nieuwe bedrijf zal op Aruba een reeks fabriekshallen bouwen bestemd om verhuurd te worden. Plannen zouden bestaan om de bevolking

van Aruba ieder een aandeel te schenken in de AVI, zodat wanneer winst wordt gemaakt dit de bevolking ten goede komt.

Onder meer wordt bij de beschikbaarsstelling van 25 miljoen ook de Nederlandse Investeringsbank genoemd, die dit bedrag in vijf jaren perioden van vijf miljoen beschikbaar zal stellen. Tweede zal besteed worden aan bouwkosten, waardoor er direct al enige honderden arbeidsplaatsen in de bouwsector gecreëerd worden. Voor de promotie en publiciteit van Aruba als internationaal industrie-centrum is een bedrag van 1600 gulden per arbeidsplaats uitgetrokken.

Het genoemde Nederlandse bedrijf Melchior D-Zone Marketing zou gelieerd zijn met het Amerikaanse studiebureau International Parks dat in 25 landen werd betrokken bij de oprichting van verbindingsvrije zones of industrie-parken met belasting-faciliteiten. Uit contacten die de Amigoe over deze zaak en "adviseur Van Notten" met verschillende officiële instanties op Aruba had, blijkt dat het geheel als een verrassing kwam en betrokkene praktisch niet bekend was bij die instanties.

Het Nederlandse weekblad Vrij Nederland heeft indertijd een geruchtmaakende serie gepubliceerd rond het Melchior-gedoe en zijn belangrijke CDA-kopstukken en figuren. Uit die serie bleek dat het allemaal niet zo fris rookte rond de Melchior-nv.

Betico Croes langer in Venezuela

Ogenblik voor politieke beslissing Lago aangebroken

ORANJESTAD — De algemene adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes, die in Caracas een laatste poging onderneemt om het abrupte sluiten van de Lago tegen te gaan, is gisteren niet op Aruba teruggekeerd zoals werd verwacht. Hij blijft nog enige dagen in Venezuela.

Gistermiddag in El Informador «Loque pasa en el mundo» waarin de MEP-leider een interview werd afgenomen, benadrukte de heer Croes opnieuw dat niet geaccepteerd kan worden dat Exxon zo abrupt de Lago sluit. Hij dacht dat technisch wel een oplossing kan worden gevonden doch dat nu het ogenblik is gekomen een politieke beslissing te nemen. Voorts liet hij de telekijkers weten dat een wet in de ontwerp-fase is, welke het afbreken van de raffinaderij zal voorkomen. Er moet een overgang-periode komen, zodat Aruba alle kansen krijgt zijn economie opnieuw op te bouwen. Hij herhaalde eveneens dat Aruba bereid is de Winst-belasting voor Lago te laten schieten en mogelijk een korting op de salarissen.

Op de vraag aan Betico Croes over een artikel in de Venezolaanse pers van een mogelijke vestiging van Shell op Aruba, liet de heer Croes horen dat hij dit niet uitsluit. Hij wees er in dit verband op dat uit seismologisch bodem-onderzoek zou zijn gebleken dat er in het platform bij Aruba mogelijk olie zit. Hierdoor zouden mogelijk maatschappijen geïnteresseerd raken om de raffinaderij op Aruba te gaan behouden indien zij daarbij exploitatierechten krijgen.

Hij liet de Venezolaanse telekijkers ook horen dat Nederland zal een actiever aandeel in het zoeken naar oplossingen moeten innemen. We hebben de indruk, aldus Betico Croes, dat Nederland met ons concurreert omdat Exxon en Shell belangrijke bedragen in een felcooker in Nederland investeren. Ook het heren-akkoord kwam weer ter sprake en de toestemming van Nederland dat wel in een «carbon-project» in Colombia mocht worden geïnvesteerd, maar niet in modernisering van de Lago.

Beunhazerij

DE UITGELEKTE ONTWERP-PERSBERICHTEN — die uiteindelijk door betrokken adviseur in spé in handen van de pers werden gespeeld — dat plannen bestaan een volksvennootschap op te richten voor industrialisatie met oud-minister mr. Fons van der Stee als president-commissaris, alsmede een grondwetsonderwerp, waarbij MEP-leider Betico Croes reeds als eerste president van Aruba wordt genoemd, hebben de nodige deling teweeggebracht. En terecht want duidelijk is komen vast te staan dat de overheid noch de algemene adviseur — waarop betrokkene zich steeds weer beroept — niet op de hoogte waren — volgens hun verklaring — van een en ander. Uit het optreden van deze adviseur in spé blijkt wel bijzonder duidelijk dat hier alleen maar sprake is van beunhazerij, maar vooral ook de overheid — of wie daarvoor optreedt — toch wel bijzonder voorzichtig moet zijn om dergelijke beunhazerij niet in de hand te werken.

Terwijl een bataljon van adviseurs op Aruba reeds jaren doende is om de voorbereidingen te treffen en onder meer een grondwet samen te stellen en deze te bespreken en erover te discussiëren in Raadscommissies en elders, komt ineens een adviseur in spé als de «redder des vaderlands», veegt het werk van maanden van tafel en tovert een ontwerpgrondwet tevoorschijn, die alleen maar grote vraagtekens oproept.

Zijn stelling voor een plaatselijke serviceclub: "Alle bestaande wetten in zee te gooien en te beginnen zoals in de zeventiende eeuw" kan niet serieus genoemd worden en getuigt wel van beunhazerij. Zijn afkammen van het werk van de experts op Aruba is een lachertje, vooral ook omdat voldoende bekend is bij mensen die het weten kunnen, dat Aruba juist dankzij deze experts de afgelopen jaren steeds weer bijzonder goed gedocumenteerd ter tafel kwam, terwijl anderen niet eens hun huiswerk hadden gedaan.

Zonder uitsstel dient de overheid een onderzoek te laten instellen hoe het in Godsnaam mogelijk is dat dergelijke zaken op Aruba aan het rollen komen. Dat het ontwerp van een zo ernstige zaak als onze grondwet voor beunhazerij gebruikt kan worden. Men kan nu wel stellen: we kennen deze man niet, we weten hiervan niets, maar het feit blijft dat de adviseur in spé — dat blijkt uit zijn ontwerp-grondwet — bijzonder goed op de hoogte is van namen en feiten. De eerste brandende vraag kan zijn: "Hoe komt hij daar?"

Wat de oprichting van een volksvennootschap betreft, waarvan in een aanloopperiode een Nederlands bedrijf met oud-minister Fons van der Stee als president-commissaris de leiding wil nemen, dient het aanbeveling dat ook hier de overheid bijzonder voorzichtig is in het kiezen van adviseurs. Laat de Nederlandse financiële hulp niet beschikbaar komen voor beunhazerij, want we hebben iedere cent — nu meer dan ooit — hier op Aruba hard nodig.



Zakenvaria

IN HET MARRIOT Caesar Parkhotel in Panamá wordt een verkoop-bijeenkomst voor vertegenwoordigers van Nisaan uit Latijns-Amerika gehouden. Topcar wordt vertegenwoordigd door mej. Erna Hernandez (zie foto). De bijeenkomst wordt in het Engels en Spaans gehouden. Topcar liet weer geen kans voorbij gaan om haar personeel te specialiseren.

Lastige zoon in isolatiecel

ORANJESTAD — Twee keer rukte de politie uit voor de man M., wonende aan de Reamurstraat, die de hele buurt lastig viel. De moeder van de 35-jarige M. verklaarde dat haar zoon de hele nacht op straat was gebleven en toen hij thuis kwam — vermoedelijk onder drugs-invloed — begon hij alles kort en klein te slaan. Bij het zien van de politie beloofde M. dit nooit meer te doen en kreeg een flinke berisping. Twee uur later was M. zijn belofte al weer vergeten en begon hij gebroken flessen op straat te gooien en alle vuilnisbakken omver te schoppen. Dit keer besloot de politie hem naar het ziekenhuis te brengen, waar hij voor verdere behandeling in een isolatiecel werd opgesloten.

Financieel gevolgen Lago en status aparte

ORANJESTAD — Uit de door Financiën-gedeputeerde Frank Croes verstrekte gegevens blijkt dat als gevolg van de sluiting van de Lago de totale inkomsten-derving voor 1985 op 83 miljoen gulden wordt geraamd.

Daarbij optellend het oorspronkelijk geraamde begrotings-tekort van 57 miljoen gulden komt dit neer op een bedrag van 140 miljoen gulden. Van dit laatste bedrag moet worden afgetrokken de 20 miljoen aan mindere inkomsten-derving als gevolg van extra Loonbelasting op Lago-uitkeringen, zo komt men op het nieuwe geraamde begrotings-tekort 1985 van 120 miljoen gulden.

De grootste inkomsten-dervingen als gevolg van de Lago-sluiting zijn: Winstbelasting (33 miljoen), Loonbelasting 16 miljoen en inkomsten-dervingen Water- en Energiebedrijf per saldo (15 miljoen), Telefoon-dienst per saldo (1 miljoen) en Aruba Ports Authority per saldo (3.5 miljoen).

Voor het begrotings-jaar 1986 zijn de geraamde inkomsten-dervingen: doorwerking inkomsten-derving 1985 (saldo) 30 miljoen, Winstbelasting Lago (35 miljoen), vervallen extra Loonbelasting afvloeiings-regeling Lago (20 miljoen), extra doorwerking mindere opbrengsten aan Loonbelasting en Winstbelasting andere bedrijven (exclusief Lago/contractors) 5 miljoen, en doorwerking op indirecte belastingen (6 mil-

joen). Hierbij komen de extra bruto-kosten van status aparte die geraamd worden op 106.8 miljoen. De extra baten van de status aparte worden geschat op 69.5 miljoen, zijnde de grootste posten hiervan: indirecte belastingen (50 procent) 27 miljoen, en de directe Winst- en Loonbelasting van respectievelijk 2.4 en 13.8 miljoen. Dit brengt het begrotings-tekort 1986 (gewone dienst) op een geraamd tekort van 190.3 miljoen.

DROP INTO UNICON

FOR GREAT OFFERS

* Colour T.V.	f. 625,-
* Video	f. 1.195,-
* Winger	f. 649,-
* B.W. T.V.	f. 195,-
* HIFI	20%
* Airco	f. 500,-
* Freezer	f. 495,-

Fergusonstraat
Tel.: 23555

SUPER WAREHOUSE SALE

Schelpstraat 9
t.o. Sportshop

f. 6.50	f. 3.25	per stuk f. 6.75	per set f. 3.25



AMIGOE'S SCOREBORD



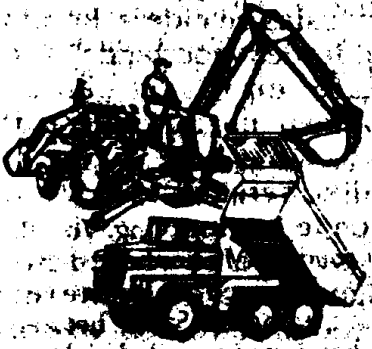
Verzekering + service = ennia
caribe nv verzekeringen
Service verzekerd!



ta stimula ambiente
pa un y tur.

HANDELMAATSCHAPPIJ PRINS N.V.

Verhuur



Verhuur Compressoren - Dumptrucks -
Verhuur Lichtagregaten - Backhoe Loaders -
Verrichten Graafwerkzaamheden -
Schoonmaak Terreinen - Verkoop Zand,
Steen en Grind.
RADIO DISPATCHED TRUCKS FOR BETTER SERVICE

Coronachestraat 29 - Office: 74982 - 74417
After office hours: Tel.: 674981 - 673868.

Kijk road voordat U koopt.
Zitkamers van Chroom f. 660,-
Runkbedden vanaf f. 295,-
Barstoelen f. 55,-
2 en 3 pers. banken vanaf f. 175,-
Kijk ook naar de andere artikelen die U goed en goedkoop kunt krijgen.

DEMAAYER

Meubelindustrie
Sarae Loraweg 107B
Tel.: 675790 - 675701
Bespreek open van 8.00 - 6.00
en zaterdag van 9.00 - 1.00

MEDIUM
AMONTILLADO
SHERRY
GONZALEZ BYASS



Distributeur:
Licores
Maduro
Dokweg 2/n
Tel.: 76233 - 76255



AGENCIES

Kaya Pachi Jan Bakhuis
Tel.: 77777

UW SPECIALIST VOOR
METALEN TUINHUISJES

in alle
afmetingen
en prijs-
klassen

voor Aruba
DIBO AGENCIES

Victor Hugostraat 8
Tel.: 23990

WAREHOUSE SALE

van maandag t/m vrijdag
8.00 - 12.00 v.m. en 13.30 - 17.00 n.m.
zaterdag: 8.00 - 13.00

o.a.: Hardboard, Plywood, Colovynyl tegels, Sanitair, Gereedschappen,
etc. etc.

Alles tegen Speciale prijzen.
Ook kans om prachtige prijzen te winnen.

CURACAO EQUIPMENT CO.

Maduro Plaza Building P.O. Box 3584 - Tel.: 76755 - 76900



kwaditeitsvoer voor de verwen-
de hond.
Verkrijgbaar in verschillende
smaken.
Zeer redelijk geprijsd.



BAL AGENCIES

Pletterijweg 7 Tel.: 55556 - 55557

AMIGOE

Naam:
Scorebord - Formulier no. 12

Adres:

Datum: 09-12-'84

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Twente - N.A.C.:								
2. P.E.C. Zwolle - M.V.V.:								
3. Haarlem - Sparta:								
4. P.S.V. - Excelsior:								
5. Volendam - A.V.C.:								
6. Roda J.C. - A.Z. '67:								



	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Feyenoord - Fortuna S.:								
8. Utrecht - Den Bosch:								
9. Groningen - G.A. Eagles:								
10. N.E.C. - D.S. '79:								
11. Cambuur - Eindhoven:								
12. Wageningen - Heracles:								

De spelregels van het Amigoe Scorebord:

- Per gezin kan er uitsluitend maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
- Een goed ingevuld formulier is dat welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Scorebord pagina op de donderdag.
- Als er een '1' wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub vermeld. Een '2' voor een gelijkspel en een overwinning voor de bezoekende vereniging. Een '3' achter een wedstrijd wordt niet ingevuld.
- Elke ingevulde wedstrijd wordt op de donderdagmiddag uitslag van de de organisatie van de wedstrijd bekendgemaakt.

- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond 23.00 uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Palx, Rio Conariweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdagmiddag 5 uur zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire uiterlijk 5 uur woensdagmiddag bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrót 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaats arriveren.
- De naam is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!



Voor Aan- en Verkoop

van Uw Terrain of Huis

Voor Huren en Verhuuren

van Uw Huis

En ook voor al

Uw Taxaties!

.....

.....

.....

.....

Bij aankoop van F. 350,- cash krijgt U GRATIS een draagbare radio AM-FM t.w.v. F. 90,-

Bij aankoop van F. 100,- of F. 200,- cash krijgt U de radio voor resp. F. 25,- en F. 12,50



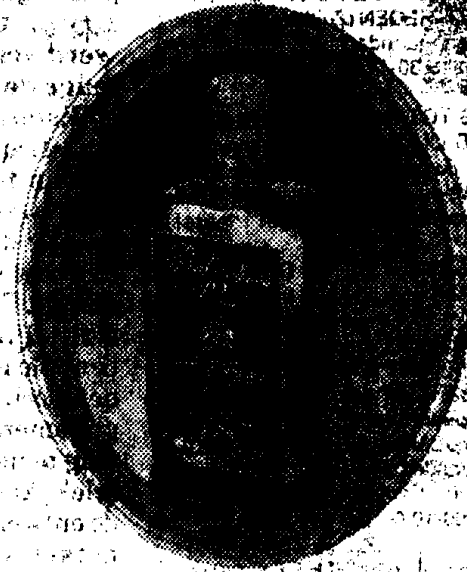
CURACAO HARDWARE

Fergusonstraat



PRODUCTS BY
Kodak

Sole distributor:
BARMEYER HANDELMIJ CURACAO. N.V.
Caracasbaaiweg 6 - 10.



Ballantine's



Malta Anstel
pa mas

- * salú
- * energia
- * vitalidad

KLM THUIS IN DE LUCHT KLM

Schaaktoernooi Angel Luyando in memoriam

WILLEMSTAD — Morgen houdt de schaakvereniging Capablanca haar eerste Angel Luyando in memoriam schaaktoernooi. De heer Angel Luyando was één van de beste schakers die de vereniging gekend heeft. Hij heeft zich erg veel ingezet om de schaaksport op Curaçao te laten leven en een bewijs hiervan is dat hij één van de mede-oprichters van de vereniging is geweest. Hij bewoog zich daarnaast ook veel op sociaal terrein. Zijn bescheiden karakter deed dat hij niet op de voorgrond wilde treden maar zijn werk altijd achter de schermen verrichtte. Voor al zijn prestaties en verdiensten houdt de schaakvereniging Capablanca een schaaktoernooi. Dit toernooi zal 5 rondes volgens het Zwitsers-systeem duren. Het programma is als volgt: Vrijd. 30 nov. opening en 1e ronde; Dinsd. 4 dec. 2e ronde; Vrijd. 7 dec. 3e ronde; Dinsd. 11 dec. 4e ronde; Vrijd. 14 dec. 5e ronde.

Er zullen maximaal 24 deelnemers hieraan meedoen. Er zijn nog enige plaatsen open en ingeschreven kan worden tot op 29 november bij het bestuur van de schaakvereniging Capablanca, p/a Mgr. Kieckensweg 31, tel. 624774.

Vrijdag 23 november hield de schaakvereniging Capablanca weer een snelschaaktoernooi. Deze werd gewonnen door de snel opkomende jeugdige Marlon Jeandor. Al tweedeede eindigde Frans Heijtel, die zich altijd in de voorste gelederen bevindt. Op de derde plaats eindigden 3 veteranen, t.w. Boy Plaat, Julio LaPas en Antonio Pinto. Eerst genoemde eindigde echter als eerste wegens een betere SB resultaat.

BRUSSEL — Binnen het Belgische kabinet groeit de tegenstelling over de rakettenkwestie tussen de Vlaamse Christendemocraten en de Waalse Liberalen. Men verwacht een kabinetscrisis over deze kwestie.

HSV-kansen op Uefa-cup verkleind
Hamburger SV tegen Inter Milaan eindigt in 2-1 stand

HAMBURG — Karl-Heinz Rummenigge, de Westduitse aanvalster in dienst van Inter Milaan, heeft de verjaardag van Ernst Happel, woensdag wordt hij 59 jaar, lichtelijk bedorven. Met de uitslag van 2-1, weliswaar in Hamburgs voordeel, zijn de kansen van het elftal van de Oostenrijkse oefenmeester van HSV aanmerkelijk verkleind. Met Rummenigge is de uitblik van de wedstrijd genoemd. De blonde aanvoerder van het Westduitse elftal werd, bij het betreden van het veld, uitgefloten door een deel van de 61.418 toeschouwers, die zorgden voor een recette van meer dan twee miljoen gulden. Met zijn spel dwong Rummenigge ieders bewondering af. Inter Milaan is lange tijd dichterbij de overwinning geweest dan de thuisclub. Twee keer leek Rummenigge, voorheen spelend bij Bayern München, de maker van het beslissende doelpunt te worden.

In selectie-wedstrijden schaken
Janwe-kampioen Bito nog steeds ongeslagen

WILLEMSTAD — Schaakvereniging Janwe hervatte vorige week haar activiteiten met een simultaan gegeven door Alrun Tokaay, terwijl de eerder afgebroken selectiewedstrijd tussen Geert van der Ploeg en de Janwe-kampioen Benito Bito ook werd afgewerkt. Alrun Tokaay, die door velen wordt beschouwd als de beste Janweschaker en tevens beste lokale jeugdschaker van actualiteit, gaf afgelopen zaterdag een simultaan aan 14 borden. Tokaay bewees onlangs zijn kunnen door als kampioen te eindigen in het laatst gehouden Open Schaaktoernooi van S.D.K., terwijl hij er ook vandoor ging met de tweede prijs in het Schaaktoernooi in memoriam van wijlen de heer Fernan. Aan alle borden wist Tokaay tijdens bovengenoemd simultaan een voordeelig resultaat te boeken. Tot slot van rekening behaalde hij een ongeslagen prestatie van 14 punten uit 14 partijen. De nieuwe Janwe-kampioen Benito Bito die achter de zwarte stukken zat tegen Geert van der Ploeg, behaalde afgelopen zaterdag weer een mooie overwinning op laatstgenoemde schaker. Dit partij werd eerder afgebroken met Bito in een materieelvoorsprong van één pion. In de herhaling wist Benito Bito die genoemde voorsprong te handhaven, waardoor hij in het eindspel



Parijs kandidaat voor Olympische Zomerspelen 1992

PARIJS — De officiële kandidaatstelling van Parijs als plaats van handeling voor de Olympische Zomerspelen van 1992 is een stuk dichterbij gekomen. Woensdag werd in de Franse hoofdstad het financieel akkoord getekend tussen stad en staat. De overeenstemming is na zes maanden van moeizaam onderhandelen tot stand gekomen. De bekendmaking van de totstandkoming van het akkoord ging gepaard met de aankondiging van een gesprek tussen de Parijse burgemeester Jacques Chirac, die uiteindelijk zijn stad bij het Internationaal Olympisch Comité moet presenteren, en de Franse president Francois Mitterand of eerste minister Laurent Fabius. Een datum is daarvoor nog niet vastgesteld.

De Amigoe

met wekelijks tekeningen van Paul Brenneker

U TREFT HET MET ZO'N KRANT !

WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdag vertrok een Antilliaanse softball-selectie naar Puerto Rico om deel te nemen aan het 7e Kampioenschap van Midden-Amerika en het Caribisch gebied. In zijn hoedanigheid van vice-minister-president was de heer Frank Rozen-dal de ploeg alle succes toe en overhandigde aan de delegatie-leider, de heer Clovis Lodewijks, bij het vertrek de Antilliaanse vlag met het verzoek deze hoog te houden tijdens de wedstrijden.

Om wereldtitel schaken
Karpov leidt tweekamp tegen uitdager Kasparov

MOSKOU — In Moskou is woensdag een beging gemaakt met de 28e partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken tussen titelhouder Anatoli Karpov en uitdager Gary Kasparov. In het duel tussen de Sovjet-spelers leidt Karpov met 5-0. Het zettenvolloop is: Kasparov (wit).....Karpov (zwart) e2-e4..... e7-e5

Fifa verwacht record-opbrengsten
Wereldkampioenschap voetbal in het teken van nachtduels

ZURICH — Voetballiefhebbers gaan bij de eindronde van de Wereldtitelstrijd voetbal in 1986 in Mexico lange avonden tegemoet. Woensdag werd in Zurich door van het organisatie-comité van de FIFA, de wereldvoetbal-federatie, het tijdschema voor het WK-toernooi vastgesteld. De eerste duels beginnen — Europese tijd — 's avonds om acht uur, waarna om middernacht wordt begonnen met de tweede serie duels. De eindstrijd, 29 juni in het Azteken-stadion in Mexico-stad, begint 's avonds om 20.00 uur. Alleen voor het openingsduel op 31 mei in hetzelfde stadion, is nog geen aanvangstijdstip vastgesteld.

Volgens het woensdag in Zurich geopenbaarde plan moeten de 36 wedstrijden in de zes groepen (de 24 landen zijn verdeeld in poules van vier) worden verspeeld voor 14 juni. Uit elke groep kwalificeren zich de bovenste twee ploegen plus de vier best geklasseerde nummers drie, voor de volgende ronde die wordt afgewerkt tussen 16 en 19 juni. De kwartfinales worden gespeeld in Puebla, Guadalajara en in Mexico-stad (twee duels). De halve eindstrijd is verdeeld tussen het Azteken-stadion en Guadalajara. De strijd om de derde plaats vindt plaats in Puebla. Vast staat, dat Wereldkampioen Italië is ingedeeld in groep A, dat zijn thuis heeft in Puebla en dat gastheer Mexico in actie komt in groep B, ondergebracht in de hoofdstad. Naast deze twee elftallen zullen nog vier andere teams worden geplaatst. Voordat er in Mexico nog maar

den aan een Zwitserse firma verkocht voor 55 miljoen. Met de verkoop van kaarten voor de in totaal 52 wedstrijden rekent de FIFA op inkomsten van eveneens zo'n 65 miljoen. De prijs voor een kaartje in Mexico verschild van tien gulden voor een staanplaats tot 170 gulden voor de loge. De te verwachten inkomsten van 185 miljoen gulden overtreffen de revenuen van de strijd om het Wereldkampioenschap voetbal in Spanje in 1982, toen er uiteindelijk 150 miljoen is binnengekomen. Na aftrek van de kosten, zo'n 40 procent, bleef daar ruim 90 miljoen van over. Dat geld werd verdeeld over de deelnemende landen (65 procent), de organisatoren (25) en de FIFA, die tien procent ontving. Voor de eindronde in Mexico heeft de wereldvoetbalbond een andere verdeling gemaakt, waar het zelf het beste van wordt. In plaats van tien procent ontvangt de bond bijna het dubbele, 19.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD — Op 28 november vonden er zestien aanrijdingen plaats, waarbij twee gewonden vielen en er een schade van 26900 gulden genoteerd werd.

UITVERKOOP! CINDY'S TOY WORLD

Caracasbaaiweg en Breedestraat 198 Otrobanda en

TOYLAND op Sta. Maria

hoek Rooseveltweg / Jan Noorduynweg geven

op al Uw aankopen boven de f.25,-

25% CASH KORTING op alle speelgoed artikelen

Wij zijn ook ZONDAG 2 DECEMBER GEOPEND van 10.00 a.m. - 4.00 n.m.

CONSALES CASH & CARRY

Barbarata

Un bòter di biña di REGALO pa kada 6 bòter di bibida kumprá skóhe entre:

Rosé d'Anjou, Canteval Rouge, Auberge L'etoile Rouge, Bordeaux Blanc, Raimat Clos Abadia, Raimat Clos Casal, Sherry Pedro Domecq.

Spèrep Pòrchòp Stoba Flènkstek

3 paki di 500g kada unu: fl.32.-

te dia 1 di desèmber

Ballantine's Special

5 tapa ku fl.20.00 pa un parasol

11 tapa ku fl.5.00 pa un "Jacket"

pa 5 bòter di bibida surtí i un Ballantine, un tas gratis

MAS OFERTA DI BALLANTINE'S PA KADA BOTER DI 2 LITER, BO TA HAÑA UN BOTER PLAT DI 0,20 LITER DI REGALO!

Van wellicht gunstige invloed op toerisme

Jaarlijkse AE-conferentie vindt op Curaçao plaats

WILLEMSTAD — Op Curaçao vindt deze week de jaarlijkse conferentie van topfunctionarissen van de organisatie American Express plaats. Alhoewel dit niet in de eerste plaats de reden van de lokatie-keuze is geweest, wordt het bezoek tegelijkertijd aangegrepen voor een betere kennismaking met het eiland, waaruit voor de toekomst mogelijk een verhoogde belangstelling van AE-clienten voor Curaçao, zal kunnen voortvloeien.

Aan de jaarlijks op een andere lokatie gehouden AE-conferentie, nemen zo'n dertig topfunctionarissen van deze wereldorganisatie deel. Naar gisteren tijdens een persconferentie Bernard Hamilton, AE-president voor Latijns Amerika en het Caribisch gebied, toelichtte, viel de keus op Curaçao ondermeer om kennis te maken met de attracties die het eiland biedt en als eerbetoon aan de firma SEL Maduro & Sons, die op de Antillen de American Express-organisatie vertegenwoordigt. Het doel van de jaarlijkse conferentie is de ontwikkelingen van het voorgaande jaar, alsmede de plannen voor het komende jaar, te bespreken.

Ondanks een lichte daling van het reis-verkeer vanuit de Verenigde Staten, zei Hamilton betrekkelijk optimistisch te zijn over het komende jaar. In 1984 nam het aantal Amerikaanse reizigers naar vooral Europa en het Verre Oosten toe, terwijl ook

de reizen naar het Caribisch gebied een stijgende lijn vertoonden. Hij verwachtte in 1985 ongeveer een gelijk beeld.

Specifieke plannen voor de toename van het toeristen-verkeer naar de Antillen, heeft American Express, die verspreid over de hele wereld een onnoemelijk aantal reisbureau's bezit, vooralsnog niet, zei Hamilton desgevraagd. Hij voegde daar evenwel aan toe, altijd voor suggesties open te staan. Het toerisme toont over de gehele wereld echter wel een stijgende lijn, waarvan hij verwachtte dat deze zich voorlopig zal voortzetten. Met de toenemende vrije tijd waarover de mensen beschikken, zal immers ook de vrijetijdsbesteding een belangrijker rol in het dagelijks leven gaan spelen, is Hamilton van oordeel.

De goede betrekkingen die SEL Maduro met American Express heeft, zal mogelijk ook voor het toeristisch verkeer naar de Antillen van positieve invloed kunnen zijn, zo merkte managing director van Maduro Holding, Henk van der Kwast, op. Van de kant van de vice-president voor Marketing, Sales & Strategic Planning voor Latijns Amerika en het Caribisch gebied, Manuel Montero, werd daar aan toegevoegd dat bekendheid van de AE-functionarissen met Curaçao, hierop wellicht van gunstige betekenis zou kunnen zijn. Belangrijk in dit opzicht is echter wel, voerde hij aan, wat het eiland aan attracties de toerist kan bieden.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend halfbewolkt met enkele plaatselijke buien. Zwakke tot matige oostelijke wind. OVERZICHT: Door aanhoudende aanvoer van vochtige onstabiele lucht zullen ook in de komende 24 uur enkele buien tot ontwikkeling komen.

Nieuw bestuur Round Table International

WILLEMSTAD — De "Internationale Ronde Tafel van Curaçao" heeft een nieuw bestuur. Voorzitter is Amada Clementina, vice-voorzitters zijn Marcelino Albert en Arthur Woodruffe, secretaris is Juan Martina en de penningmeester Crismo Antersijn. Bestuursleden zijn Frank Rosaria, Edwin Ettienne en Aubrey Linzey.

Herhaling film

WILLEMSTAD — Gezien de overweldigende belangstelling voor de film "Van de koele Meren des Doods", geeft de Filmiga hedenavond een extra voorstelling om half negen in Theater de Tempel. De film is gebaseerd op een roman van Frederik van Eeden en vertelt over de geestelijke afbraak van een meisje uit een beschermd milieu dat geconfronteerd wordt met de harde werkelijkheid van het leven. Leden hebben op vertoon van hun lidmaatschapskaart vrije toegang tot de voorstelling. Introductie is mogelijk. De toegangsprijs bedraagt negen gulden en voor scholieren en studenten vijf gulden.





CHRISTMAS SALE

KERSTKORTING

25% + 30%

- * Hand- en Elektrische Gereedschappen van het merk Black & Decker,
- * Skill en Stanley
- * Kastpapier
- * Hang- en Sluitwerk
- * Plastic Huishoudelijke Artikelen
- * Tuingereedschappen * Tuinstoelen.



P.S.: Onze kerstspullen uit Europa zijn uitgestald verkrijgbaar tegen de best concurrerende prijzen!

CURAÇAO HARDWARE CO. N.V.

Fergusonweg

Elke dag geopend van 8.00-12.00 en van 2.00 tot 6.00
Zaterdag van 8.00 tot 12.00



Gezellig Sinterklaasfeest vieren bij

BLOEMPOT Shopping Center

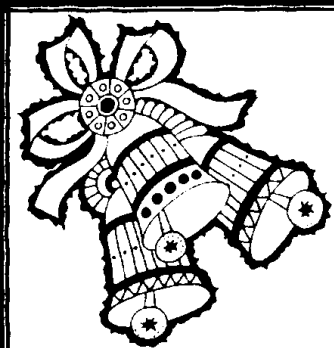
a.s. Vrijdagmiddag, 30 november om 5.00 uur 's middags, hoog te paard, komt de goede Sint vergezeld van zijn Pieten

BLOEMPOT Shopping Center

met zijn bezoek vereren.

Ook Toko Zuikertuintje en Bloempot's Toyshop zullen door de Sint worden bezocht. Daarna 's avonds genieten van de altijd zo sfeervolle KOOPAVOND van Bloempot Shopping Center.

Tussen 5 en 9 uur krijgt U bij aankoop van f.25,- of meer bij elk v/d zaken van Bloempot Shopping Center en Bloempot Toy Shop een CHOCOLADE LETTER kado.



GROTE KERST- en Nieuwjaars-campagne van MOSAICO SAMANDER

Erieweg 7 - Zeelandia

30 November (vrijdag) tot 30 December (zondag)

30% KORTING

Profiteer nu! Een mooie badkamer Een moderne keuken vanaf f.17,50 per m2.

Attentie! Speciaal! Gedurende de maand december zijn wij elke zondag geopend van 9.00 a.m. tot 1.00 p.m.

Lapijttegels

Deuren

Klinkers

Vulpoder

Hardgebakken

Tegels

Aanrechtbakken

Cilinderslot

Wasbakken

Lijm

Formica

Poedertijm

Badkamerartikelen

Accessoires

Badkuipen

Deuren

Vloortegels

Voor allerlei tegels is er maar één adres:

Mosaico Samander

WILLEMSTAD — In het kantoor van Maduro Holding zette gistermiddag een drietal topfunctionarissen van de Amerikaanse organisatie American Express de redenen uiteen waarom de organisatie dit jaar Curaçao verkoos als lokatie voor de jaarlijkse senior-managers conferentie. Dat had, zo luidde de uitleg, vooral uit te staan met "het interessante en unieke karakter van het eiland". Op de foto vlnr Miguel Hausmann, vice-president van de organisatie in Caracas, Manuel Montero, vice-president voor AE-marketing in Latijns Amerika en het Caribisch gebied en Bernard Hamilton, AE-president voor Latijns Amerika en het Caribisch gebied.

Jeugdige dief aangehouden

WILLEMSTAD — Een 14-jarige jongen is door de KZP aangehouden. De jongen had een polstasje ontvreemd uit de St Theresiaschool, waarin sieraaden, geld en bescheiden zaten. Bij de aanhouding van de jongen bleek, dat hij het geld al opge maakt had, de sieraaden vond de politie tijdens een huiszoeking.

Mishandeling en vernieling

WILLEMSTAD — Uit wraak heeft een man de ruiten ingegooid van een buurvrouw, waarmee hij problemen had. Zijn onlustgevoelens hoopte hij kwijt te raken door het ingooien van de ruiten. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Tentoonstelling Skenina Foprafe

WILLEMSTAD — Op 1 december organiseert de Skenina Foprafe school een tentoonstelling van voorwerpen die door de leerlingen van de school met de hand vervaardigd zijn. Zo zijn er onder andere kerststukjes te bewonderen. De expositie vindt plaats in het schoolgebouw van Skenina Foprafe aan de Commandachestraat 149 van negen uur 's morgens tot vijf uur 's middags.

Becher's

Probecha pa delaster biaha. Becher's ta sera porta. Riba tur merkansia 50% diskuento of mas.

DANSKIN
CAPEZIO
STONE
CARIBU jeans
NANETTE shimis
PALM ISLAND
BILLY THE KID
SASSOON kamisa
GITANO jeans
PLAYBOY boys wear
WONG underwear
BON AMI jeans
LAGUNA sports wear
TAURO maleta
KID POWER sneekers

50%

DISKUENTO

extra

jockey	1,-
mea	1,-
sweater damas	1,-
panty hose	2,-
safari set caballero	7,50
camisa caballero for di	9,-

BECHER'S
Columbusstraat 8a

MONTEVIDEO — De Colorados-partij van gekozen president Julio Sanguinetti van Uruguay heeft bij de zondag gehouden verkiezing 744.999 stemmen gekregen, waarbij Sanguinetti er 563.974 op zich verzamelde en zijn partij-tegenkandidaat oud-president Pacheco Areco 171.621 en de derde Colorados-kandidaat Al Lema 9.400 stemmen. De Nationale of Blancos partij kreeg 634.166 stemmen, Frente amplio 393.949, Unioncívica 44.263 en de drie andere partijen bleven onder de duizend stemmen.

In de senaat verliezen de Nationalen één zetel aan het linkse Frente amplio. De verdeling is Colorados 13, Nationale partij 11 en Frente amplio 6. In het huis van afgevaardigden verloren de Nationalen vijf zetels op een totaal van 99 huis-zetels. Drie daarvan gingen naar Frente amplio en twee naar Unioncívica. De verdeling is als volgt: Colorados 41, Nationalen 35, Frente amplio 21 en Unioncívica 2.

ZATERDAG A.S. IN PROMENADE BAKE SALE PLANT SALE CHRISTMAS - CRAFT

georganiseerd door:
THE AMERICAN WOMEN'S CLUB & INTERNATIONAL SCHOOL

Met muzikale begeleiding van: **DRAAIORGEL van Pieters.**
Plaats: Promenade

Aanvang: 9.00 a.m.

VS-senator: Migs in Nicaragua, dan bombarderen

WASHINGTON — De Republikeinse senator Pete Wilson is van mening dat de levering van

Mig-straaljagers aan Nicaragua best het startsein kan zijn voor een Amerikaans bombardement waarbij deze vliegtuigen meteen worden uitgeschakeld. Hij is lid

van de senaatscommissie voor de strijdkrachten. Hij meent trouwens dat Nicaragua een militair potentieel heeft dat ver zijn eigen defensiebehoeften overtreft.

Kinderveiling

WASHINGTON — In Amsterdam worden op veilingen kinderen gekocht en verkocht. Ook worden vanuit Nederland "kinderseksreizen" naar landen als Sri Lanka, Thailand en de Filipijnen georganiseerd. Dat staat in een donderdag gepubliceerd rapport over de internationale handel in kinderen voor seksuele doeleinden dat is opgesteld door "Defence for children international". Dit is een particuliere organisatie die adviezen geeft aan de Verenigde Naties en nauw verbonden is met Unicef, het kindervonds van de VN.

Over de hele wereld zijn zeker 170 miljoen kinderen "tegen hun wil of onbewust" betrokken bij prostitutie, handel, pornografie en pedofilie. "De vereniging tegen de slavernij de Britse marine waren nodig om een eind te maken aan de slavenhandel. Nu moet opnieuw particulier en overheidsinitiatief worden ondernomen om deze verschrikkelijke handel in kinderen een halt toe te roepen", aldus Kenneth Herrmann, bestuurslid van de Amerikaanse afdeling van Defence for children internationaal in een toelichting tot het rapport.

Herrmann zegt dat er harde bewijzen zijn dat het

misbruik van kinderen in de vier genoemde categorieën toeneemt. De kinderen om wie het gaat zijn voornamelijk zwerfkinderen. Slechts een half miljoen van de geschatte 170 miljoen kinderen krijgt hulp van overheidswege of via particuliere organisaties.

De organisatie heeft de afgelopen jaren ontdekt hoe bijvoorbeeld een internationaal sekssyndicaat in Melbourne (Australië) diep betrokken is bij systematische pornografie met Filipijnse jongetjes. Het heeft sommigen van hen naar Australië overgevoerd voor illegaal seksuele doeleinden onder het mom een buitenlandse organisatie van pleegouders te zijn.

Ook kwam Defence for children er zo achter dat op veilingen in Amsterdam kinderen worden verhandeld en dat in Nederland, West-Duitsland, Japan en de Verenigde Staten "kinderseksreizen" naar bijvoorbeeld Sri Lanka, Thailand, de Filipijnen worden aangeboden. In Colombo, de hoofdstad van Sri Lanka, lopen zeker 2.000 minderjarige jongens die zich prostitueren rond.

Volgens Herrmann zijn de VS, "eens internationaal de grootste exporteur en producent van kinderpornografie", nog steeds de belangrijkste importeur van dergelijk materiaal en de grootste leverancier van sekstours. De hoogleraar aan de universiteit van de staat New York deed verder een beroep op het Amerikaanse congres bestaande wetten, verdragen en conventies inzake het misbruik van kinderen te herzien en wegen te vinden om de toepassing ervan te verscherpen.

Ook drong hij aan op de oprichting van een "informatiebank" om achter de namen te komen van degenen die betrokken zijn bij de handel in en de prostitutie met kinderen. Er moet meer geld worden uitgetrokken door de overheid en particulieren voor onderzoek naar seksueel misbruik van kinderen.

WILLEMSTAD — De politie heeft een man aangehouden, die ervan verdacht wordt een bed met matras te hebben gestolen uit een hotel. Naar aller waarschijnlijkheid had de man dringende behoefte aan slaap, maar waren zijn financiën niet aangepast aan zijn behoefte.

Mooie souvenirs
voor familie en vrienden
in het buitenland bij
CURAVA
in de dierenruimte en bij
Landhuis Brevengat.

ALUMINIUM DAKPLATEN

f. 17,--

per
meter

20%

korting

N.B.: Wij verkopen ook Multiplex.

BOUWMATERIALEN JONGBLOED N.V.
Caya Terpsichore 11 — Telefoon 79276 en 78309

UITNODIGING

Hierbij nodigen wij
U uit tot het bezichtigen van onze

**"Tentoonstelling
Relatiegeschenken"**

in onze

Showroom aan de Dokweg

op elke werkdag tot

6.00 uur 's middags.

DEAR BOSS...

**have you reserved your
office Christmas party
at the CURACAO PLAZA
Hotel and Casino yet?**

if not, quickly telephone 612500



TA BENDE pa motibu di biahe TUR KOS DI KAS

wasmashin, Betamax,
slaapkamerset di 1 persona,
slaapkamerset King Size,
kama di 1 persona, set di sala,
1 kashi, 1 komode ku spil,
1 komode sin spil, treiler 15
pia, motor di boto SS, speaker,
cassette deck, artikulo
elektriko, frizer, speaker.
Ala Blancaweg 79,
Tel.: 70279

TENNISLES

voor beginners en
gevorderden.

Beginnt in december '84.

Voor informatie: Tel.: 70282



Thans verkrijgbaar in alle boekhandels
op Curaçao en Aruba:

**"INVOERRECHTEN EN
ACCIJZEN IN DE N.A."**

door mr. Faroe Metry

De tarieven + economische heffingen zijn d.m.v.
een alf. register makkelijk te vinden. Onmisbaar
voor de handel!

Prijs: f. 86,--.

KENWOOD Gourmet

de wens van elke huisvrouw

was f. 325,- nu tegen de zeer speciale prijs van

f. 199,- cash

C.F. Muskus & Co
Handelskade 8



Etcetera Gifts

Boy Ecuryweg 6a. (zijstr. v. Engelenweg)
Tel.: 75749
Open: 9-12 en 2.30-6.30

- * Leuke Sinterklaas kadootjes en Surprises.
- * Sierkussens, lappen - poppen en beesten voor tienerkamers.
- * Porseleinen pronkstukken (in rose, blau, wit)
- * Glazen karaffen.
- * Wit porseleinen lampen.
- * Grote kollektie kettingen, oorbellen, enz.
- * Wanddecoraties o.a. klokken.
- * Grappige postkaarten.
- * Speelgoed, halve prijs!!
- * Zijden bloemen.

Gedurende de maand december
Vrijdag KOOPAVOND tot 9.00 uur n.m.



**Etcetera Gifts
de Moeite Waard!**

GEVESTIGD PER 1 DECEMBER A.S.

J.J. Capello, gynaecoloog

Praktijk: St. Elisabeth Hospitaal Poli Nobo -
Poli Gynaecologie Tel.: 624900 - ist. 376/428

Consult na afspraak (tussen 08.30 en 16.30)

Sinterklaas bezoekt Curaçao Seaquarium!



op 7 december
van 16 - 18.30 uur

Kom dit Sinterklaasfeest al zingend en dansend vieren.
Er zal een zang- en dansfestival zijn en onze jury bestaat
uit Sint en Piet.

Alle leden tussen de leeftijd van 2 t/m 10 jaar die enig
zang- of danstalent hebben en die graag willen meedoen
kunnen zich laten inschrijven bij Curaçao Seaquarium
of bellen met het nummer 616666 van maandag t/m
vrijdag tussen 09.00-12.00 uur en 14.00-15.30 uur voor
4 december 1984.

Na 4 december 1984 kunnen wij geen feestvierders meer aannemen.

Graag nodigen wij ook onze andere jonge leden uit tussen de leeftijd van 2 t/m 10 jaar om dit feest bij te wonen

op 7 december 1984 van 16.00-18.30 uur

De kosten van dit feest zijn f.10,- per kind inclusief limonade en een hapje, en een kadootje van Sinterklaas.

Inschrijving en betaling voor dit grandioze feest dus
voor 4 december 1984.

Zorg dat je er vroeg bij bent
want de inschrijving is beperkt.

Sint en Piet
Curaçao Seaquarium.

CASA - BRION

Breedestraat Otrobanda en Ontarioweg t.o. Kentucky Fried Chicken

Pas ontvangen voor de komende feestdagen

NIEUWE KOLLEKTIE MEUBELS

van goede kwaliteit hout

**kersen hout, cyprushout en
verschillende andere soorten hout**

Grote kollektie:

- * Eetkamersets
- * Barsets
- * Tiensersets
- * Stapelbedden
- * Schommelstoelen

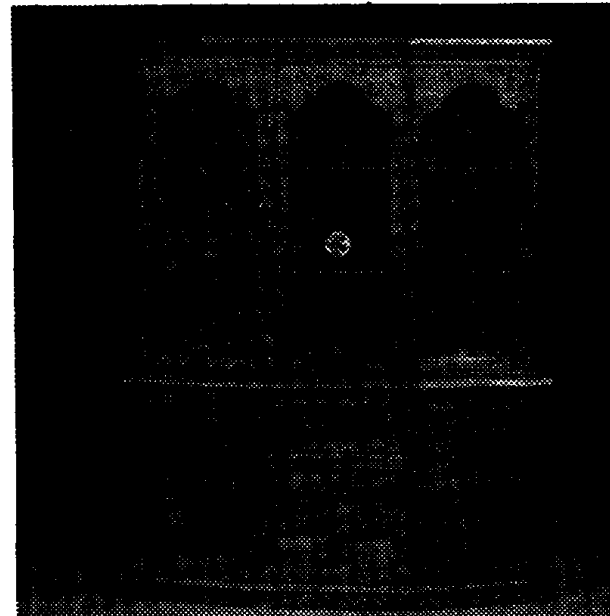
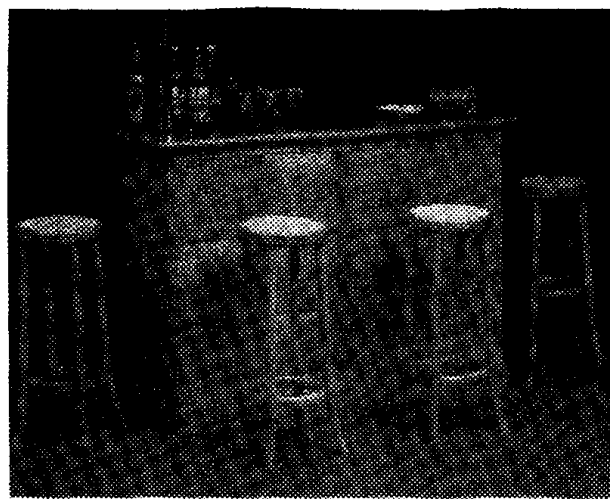
Alles tegen zeer redelijke prijzen!

**Verrijk Uw interieur door het kopen van
kwaliteitsmeubelen.**

Gedurende de maand december
ook 's zaterdags geopend tot 12.00 v.m.

ATTENTIE: gedurende de maand december:

VRIJDAG - KOOPAVOND ALLEEN OP SALIÑA



G.C.A. Students
civil-law history

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag
aangetekende stukken 15.45 uur; gewone
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven
aan mevr. A. Wong-Lok-Sing, Noord
Saliña z/n.

Dag van Kind op Saba gevierd

SABA — Afgelopen zondag werd het lustrum van het Internationale Jaar van het Kind in The Bottom door de Saba Boys and Girls Sport Society gevierd. De leerkrachten hadden posters gemaakt en er werd begonnen met een optocht, waarna een dienst in het jongeren-centrum werd gehouden. Ter afsluiting was er een receptie. Volgens mevr. Carmen Simmons, die de leiding had, was het een zeer geslaagde dag.

Bos Ban Uni Nos Song Festival

WILLEMSTAD — Vier bedrijven hebben het initiatief genomen om een gezamenlijk "Song Festival" op touw te zetten. De deelnemers hebben allen meegedaan in de individuele festivals van de bedrijven.

Werknemers van Fundashon Kas Poluar (FKP), Inspectie der Belastingen, Kodela en de Maduro & Curriel's Bank zullen op 1 december strijden om de prijzen. Het song-festival, getiteld "Bos Ban Uni Nos", vindt plaats in Centro Pro Arte. De deelnemers worden begeleid door Rudy Emerciano en zijn groep.

De vier bedrijven hebben alle ervaring met de organisatie van een song-festival. Kodela heeft er al drie op haar naam staan, de Maduro's Bank heeft al vier keer een song-festival georganiseerd, de Inspectie der Belastingen heeft er één op touw gezet en de werknemers van Fundashon Kas Poluar hebben twee keer aan een song-festival meegedaan. Het is voor de eerste keer dat de vier bedrijven gezamenlijk het "Bos Ban Uni Nos" organiseren. Het belangrijkste doel hiervan is om de artistieke mogelijkheden te geven hun talenten te ontplooiën en om de werknemers van de verschillende bedrijven dichter tot elkaar te brengen.

De kaarten zijn voor twintig gulden te verkrijgen bij de leden van het organiserend comité, te weten: Stanley Pieters, Marcelino Molina, Sidney Margarita, Rudy Thodé en Franklin Martie.

LE HAVRE — In de Franse havenplaats Le Havre was er gistermiddag een zware ontploffing in de elektriciteitscentrale. Er vielen 16 gewonden en 2 mensen werden er vermist. De oorzaak is onbekend.

Vijftien deelnemers voor pers songfestival Bonaire

KRALENDIJK — Op 15 december zullen de persmensen van Bonaire hun jaarlijkse songfestival organiseren. Dit gebeuren staat in het teken van de krant, radio en televisie, terwijl de opbrengst zoals gewoonlijk bestemd is voor charitatieve doeleinden. Vijftien zangers hebben zich ingeschreven om de hoogste eer te strijden.

De deelname aan dit Racote-songfestival is groter dan ooit en verwacht mag worden dat de avond weer een succes zal zijn. Er

is een vijfkoppige jury aangetrokken die zal moeten beoordelen welke pers-vertegenwoordigers over de hardstklinkende stemmen beschikken. Evenals vorig jaar zal Tipico Bonairiano de muzikale medewerking verlenen en de vijftien strijders voor het lied begeleiden.

De zangers en zangeressen die soms wel een zeer verwijderde band hebben met de pers zijn Stanley Balentien met Aquella nuestra casa; Shirley Martis met La Reina es el Rey; Marlene Janga met La Jaula de oro; Felix Cecilia met Como es El; Julius Ur-

sula met Diez lagrimas; Feliciano Piloto met Caray; Ibi Piar met La Probresa; Filomena Nicolaas met Mahan; Vincent Morris met Crei; Patricio Thomas met Atardi; Armand Antoin met Despedida; Jose Leonicia met Te quiero mucho; Creistelda Evertsz met Con las Atlas Rotas; Claudette Domacasse met Brindaremos por el; Norwin Willem met He will have to go.

Inmiddels zijn de deelnemers al begonnen met oefenen en acht hebben hun nummertje al onder de knie.



KRALENDIJK — Armand Ephrem (Papa) Antoin — El sardín de oro — samen met Shirley Martis zijn vol aandacht voor Tipico Bonairiano die de beide zangers zullen begeleiden. Papa Antoin is werkzaam als fotograaf, terwijl Shirley Martis bij Voz di Bonaire werkt.

Bezinningsdagen Emaus-gemeenschap

WILLEMSTAD — De Emaus-gemeenschap te Soto, organiseert op 2 en 9 december een tweetal bezinnings-dagen als voorbereiding voor Kerstmis. Het onderwerp van de bezinnings-dagen is "Kom Heer, talm niet". Volgens de Emaus-gemeenschap wordt daarmee een poging gedaan "om de eeuwenlange verwachting van de Verlosser in de mensheid op het spoor te komen én de momenten te ontdekken waarop God ons zelf bezoekt". De aanvangstijd van de bezinnings-dagen is negen uur 's-morgens. Deze duren tot vijf uur in de middag. De onkosten bedragen tien gulden per persoon en de thema-bespreking vindt in het papiaments plaats.



KRALENDIJK — Tipico Bonairiano geeft zoals altijd weer uitstekende medewerking niet alleen op het moment van optreden, maar ook tijdens de repetities zijn de aanwijzingen van Lailan Clarinda van onschatbare waarde.

Na negen maanden Statia:

Dundalk-bemanning is aan terugkeer huis begonnen

SINTE EUSTATIUS — De bemanning van de Dundalk die nu al ruim negen maanden op het eiland St Eustatius verblijft, lijkt nu toch het einde van zijn verblijf tegemoet te gaan zien. Zoals reeds eerder vermeld, werd het schip tijdens de tropische storm Klaus op het strand bij de plantage Godett geworpen, waarna de bemanning door het eilands-gouvernement ondergebracht werd in het Antillan View hotel, dat eigendom is van het gouvernement.

Reeds voor de aanvang van het orkaan-seizoen heeft het Bestuurscollege van St Eustatius pogingen in het werk gesteld een beslissing te krijgen om het schip naar een veilige ligplaats te brengen; in dit geval naar de Simpsonbaai in St Maarten. Op St Eustatius werd gesproken met rechter Behrens die op het eiland verbleef voor andere rechtszaken.

Gezaghebber Sleswijk: Deze heeft zich bijzonder ingespannen om de partijen bij elkaar te brengen. In een vergadering werden afspraken gemaakt waarbij de vertegenwoordigers van de eigenaren met deze laatste contact zouden zoeken c.q. opnemen om tot een oplossing te komen voor de bemanning en het schip. Lukte dit niet dan zou de rechter een beslissing nemen over de olie, zodat deze tenminste verkocht zou kunnen worden. De olie is inmiddels verkocht en de opbrengst berust bij de griffie op St Maarten.

Om het schip vóór de aanvang van het orkaan-seizoen naar St Maarten te krijgen, hadden de

advocaten in het geding toestemming moeten vragen aan het Bestuurscollege van St Maarten. Dit is echter niet gebeurd met als gevolg dat St Eustatius nu letterlijk en figuurlijk zit opgescheept met de Dundalk.

Maandag 19 november kreeg de bemanning te horen van het eilandsbestuur dat men het eiland moest verlaten. Het schip was nu gestrand en er was voor hen geen reden meer langer te blijven, temeer daar zij toch niet op het schip zaten. De bemanning (drie Hondurezen, één van de Kaaiman-eilanden, één uit Barbados, drie man uit Santo Domingo, een Noor en één man uit Nicaragua) zou een reisbillet ontvangen, maar geen geld voor onderweg.

Inmiddels is bekend geworden dat de centrale regering zowel de passage als de reiskosten voor zijn rekening heeft genomen. Het wachten is op confirmering van de reizen, waarna de bemanning eindelijk de reis naar huis kan aanvangen; deels teleurgesteld dat het lange wachten voor niets is geweest, deels opgelucht dat men eindelijk naar huis gaat.

Wat er met het schip gaat gebeuren? Er zullen pogingen gedaan worden om met behulp van

de sleepboten van de Statia Oil Terminal het schip vlot te krijgen.

Zoals reeds eerder vermeld, heeft de bemanning elke tien dagen 500 gulden van het eilands-gouvernement ontvangen. De Henriques, eilandsraadslid voor de WIPM, verklaarde desgevraagd: "Ik vind dat het gouvernement dit niet elke tien dagen had moeten betalen. De maatschappij had zijn verantwoordelijkheid ten opzichte van de mensen moeten tonen. Nu kan elke maatschappij hetzelfde doen in een dergelijk geval. De gezaghebber had via de minister van Justitie druk moeten uitoefenen om te zorgen dat de mensen hun geld zouden krijgen. Ik maak me er zorgen over dat het schip nu op het strand ligt. Stel dat het lek slaat."

Zondag 25 november zijn een paar mensen vertrokken. Bij hun vertrek op het vliegveld werd hun reisgeld overhandigd: 250 dollar. Dat vond men jammer, aangezien men ook wat kleine schulden had willen betalen op het eiland. Men vraagt zich af, wanneer en of men nog zijn gage of althans een deel daarvan na aftrek van alle kosten zal ontvangen.

Niin pysyvät nyt ukso, toivo, rakkaus,
nämä kolme;
mutta suurin niistä on rakkaus.

En nu blijft geloof, hoop en liefde,
deze drie;
doch de meeste van deze drie is de liefde.

(1 Kor. 13.13)

Onze allerliefste en moedige vrouw, moeder, zus en
schoonzus

AILI KRISTIINA SNEL geboren UUTINEN

is van ons heengegaan op 27 november 1984.

haar man J.A.C. Snel
haar zoon Jimmy Berghout
Fam. Uutinen in Finland, Zweden, en Canada
Fam. Snel in Nederland en Australië

De uitvaart zal plaatsvinden op vrijdag 30 november 1984 voorafgegaan door een Heilige Mis in de kapel van Bottelier om 16.30 uur.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 15.00 uur in de kapel van Bottelier.

S.v.p. geen bezoek aan huis.

Op verzoek van de overledene i.p.v. bloemen een bijdrage storten voor het Prinses Wilhelmina Fonds.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	331.10	Platinum	316.00
Silver	7.12	Palladium	140.00

AMSTERDAM TODAY			
Akzo NV	94.10	Oce v Gtin	276.00
Elsevier	114.50	Ommeren	27.80
Fokker	72.70	Pakhoed	68.80
Heineken	142.60	Philips	54.10
Hoogovens	62.20	Robeco	67.80
KLM	42.30	Rolinco	62.20
Naarden	46.00	Royal Dutch	168.80
Nat Ned	242.50	Tele Graaf	240.00
Nedloyd	161.00	Unilever	302.50
Ennia	136.50	Gist Broc	162.30

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	15 3/4	unch	IBM 123 1/8 - 1 5/8
Asa Ltd	50 3/4 +	3/8	ITT 27 1/4 + 1/8
Atl.Richfield	45 -	1/2	McDonalds 52 3/4 - 1/2
Beatrice Fds	30 1/4 +	1/8	MACOM 18 + 3/8
Burroughs	54 7/8 -	1 1/8	Natl Presto 24 3/8 + 3/8
Citicorp	35 7/8 +	1/4	NCR 25 7/8 - 1/4
Coca Cola	62 1/2 -	1/2	Pepsico 43 5/8 - 3/8
Dayton Hudson	33 1/4 -	1 1/8	Seagram 38 1/4 - 1/8
Disney	59 +	1 1/4	Sears 31 5/8 - 3/4
Dome Mines	8 1/8 +	1/4	Texas Instr. 118 3/8 - 1 5/8
Dupont	46 5/8 -	5/8	Texaco 33 1/8 - 3/8
East Kodak	71 3/4 -	1 1/8	United Airl. 41 - 2 1/4
Ford	45 7/8 -	1 1/8	Union Pac. 38 3/4 - 3/8
Fluor	16 3/8 -	1/4	US Steel 25 1/2 - unch
Gen. El.	56 3/8 -	1	West. El. 25 3/4 - 1/4
Genl. Motors	76 3/4 -	1 1/8	Xerox 37 7/8 - 3/4
Homestake M.	24 +	3/8	Zenith 22 7/8 - 1/8

INTERIM AVERAGES			
DOW JONES		HIGH	LOW
Industrials	1205.39 - 14.80	1221.73	1205.28
Transportation	528.90 - 7.30	537.53	528.34
Utilities	145.31 + 0.31	145.88	144.80
65 Stocks	479.45 - 5.02	485.38	479.35

OTHER INDEXES			
Nyse Composite	95.14 -	0.67	Nyse Volume 87.185.300
Nyse Financial	94.96 -	0.51	Comp. Volume 107.351.130
S-P Composite	165.01 -	1.28	Stocks Up 567 Down 924

WALL STREET STOCKS OUTLOOK.
New York, Nov 29 — A drop of 0.7 pct in the U.S. leading economic indicators for October should heighten Wall Street's fears about a recession and could cause stock prices to slip further in trading today. Analysts said that if there was a positive factor in the economic report this morning by the commerce department, it was that September's leading index was revised upward to a gain of 0.6pct from the previously announced 0.4pct rise. Hugh Johnson, an economist with First Albany Corp., said the latest economic figures "are not going to make it any easier to dismiss the argument that the economy will turn down by the middle of 1985. The leading indicators, which are meant to show longer term economic trends, have fallen in four of the past five months. This and other economic data suggests to many experts that business growth is at best slowing, and at worst heading for a downturn. Worries about the economy began to resurface yesterday on Wall Street where the Dow Jones Industrial average fell 14.80 points to finish at 1205.39. Analysts say the investment community is also keenly concerned about the potential impact of a tax reform plan unveiled earlier this week by the Treasury Department.

REUTERS.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 61 2511 / 61 2991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE
ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 29 NOVEMBER 1984
EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.325	1.345	1.365
PND STERLING	2.08	2.135	2.195
NED GLD	50.75	51.47	52.27
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	70.12	70.84	71.64
FR FRANS	17.66	18.76	19.46
DUITS MARK	57.39	58.11	58.91
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.61	0.91	0.97

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 NOVEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.76
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	110.70
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	105.31
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	109.93
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.38

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.84%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Bonaire Beach Hotel



HAS VACANCY FOR AN EXPERIENCED
PASTRY CHEF

Please send your letter to the Personnel Manager, P.O. Box 34, Bonaire.

Bonaire Beach Hotel



tin master di
Un Houseman
Un Portier (25 años p'ariba)
Beach Supervisor (25 años p'ariba)
Interesadonan por pasa personalmente na hotel.

Bij de foto: het gestrande schip
de Dundalk op het strand bij
plantage Godett.

Snelrecht

DHAKA — Bij een gewapende roofoverval in het dorpje Bazra in Bangladesh waren woensdag zeven mannen betrokken. Daarbij werd een man gedood en raakten er niet minder dan 25 gewond toen zij probeerden te ontvluchten. Andere bewoners van het dorp namen dit niet en bij wijze van snelrecht werd het zevental ter plekke onthoofd.



NAMARA DI KOMERSIO I INDUSTRIA DI KORSOU
Plaza 21 P.O. Box 10 Curaçao P.O. 214175

CONSALES
Blok & Diaz
MAJOORSWEG 2 - 12
Tel: 43240

Wilt u een man bent U in goede handen